

# POZNAŃSKI



# DZIENNIK WOJEWÓDZKI

Nr 42

## TREŚĆ:

### DZIAŁ URZĘDOWY:

	Str.
<b>Poz. 794</b> Rozporządzenie Wojewody Poznańskiego z dnia 19 listopada 1948 r. w przedmiocie utworzenia gromady Zagórna, w gminie Ostrów-Kaliski, powiecie kaliskim . . . . .	1078
„ <b>795</b> Rozporządzenie Wojewody Poznańskiego z dnia 19 listopada 1948 r. w sprawie wyłączenia z gromady Budy Liskowskie, w gminie Strzałków, powiecie kaliskim, wsi Swoboda i utworzenia z tejże wsi samodzielnej gromady . . . . .	1078
„ <b>796</b> Rozporządzenie Wojewody Poznańskiego z dnia 19 listopada 1948 r. w przedmiocie zniesienia gromady Grodzisko w gminie Brudzew, powiecie kaliskim i włączenia jej do gromady Janków w tejże gminie . . . . .	1078
„ <b>797</b> Rozporządzenie Wojewody Poznańskiego z dnia 19 listopada 1948 r. w przedmiocie zniesienia gromady Blizanów 2 w gminie Brudzew, powiecie kaliskim i włączenia jej do gromady Blizanówek w tejże gminie . . . . .	1078
„ <b>798</b> Rozporządzenie Wojewody Poznańskiego z dnia 19 listopada 1948 r. w sprawie utworzenia gromady Kaźmierka-Stara, w gminie Chocz, powiecie kaliskim . . . . .	1079
„ <b>799</b> Rozporządzenie Wojewody Poznańskiego z dnia 19 listopada 1948 r. w sprawie utworzenia gromady Piła, w gminie Chocz, powiecie kaliskim . . . . .	1079
„ <b>800</b> Zarządzenie Wojewody Poznańskiego Nr O. Org. II-4/26/48 z dnia 17 listopada 1948 r. w sprawie zmiany statutu organizacyjnego i innych przepisów regulujących tok pracy w Starostwach . . .	1079
„ <b>801</b> Zarządzenie Wojewody Poznańskiego z dnia 23 listopada 1948 r. w sprawie ograniczenia obrotu mięsem, jego przetworami, oraz tłuszczami zwierzęcymi . . . . .	1079
„ <b>802</b> Zarządzenie Przewodniczącego Głównej Komisji do spraw upaństwowienia przedsiębiorstw z dnia 21 września 1948 r. . . . .	1079
„ <b>803</b> Obwieszczenie Wojewody Poznańskiego Nr Wet. III/3 a — 2/48 z dnia 11 listopada 1948 r. w sprawie zakładów tuczenia dla celów przemysłowych i nadzoru weterynaryjnego . . . . .	1080
„ <b>804</b> Pismo okólne Wojewody Poznańskiego Nr AA. I 6/44/48 z dnia 16 listopada 1948 r. w sprawie udzielania przez ludność cywilną pomocy do usuwania zasp śnieżnych na kolejach . . . . .	1081
„ <b>805</b> Pismo okólne Urzędu Wojewódzkiego Poznańskiego Nr Pom. K. III-3/30/48 z dnia 18 listopada 1948 r. dot. należności taryfowych za sprawdzenie planów urządzeń przemysłowych . . . . .	1082
„ <b>806</b> Pismo okólne Urzędu Wojewódzkiego Poznańskiego Nr spr. Ur. 12-13/557 z dnia 18 listopada 1948 r. dot. przydziału gospodarstw z akcji „P” i „W” . . . . .	1082
„ <b>807</b> Zarządzenie Starosty Powiatowego Wrzesińskiego z dnia 3 listopada 1948 r. dot. zwalczania wścieklicznych : : : . . . . .	1082
„ <b>808</b> Zarządzenie Starosty Powiat. Żnińskiego z dnia 5 listopada 1948 r. dot. zwalczania wścieklicznych u psów : : : . . . . .	1083
„ <b>809</b> Zarządzenie Starosty Powiat. Mogileńskiego z dnia 5 listopada 1948 r. w sprawie zwalczania pomoru u świń : : : . . . . .	1084
„ <b>810</b> Zarządzenie Starosty Pow. Międzychodzkiego z dnia 11 listopada 1948 r. w sprawie zwalczania niedokrwiistości zakaźnej koni . . . . .	1084
„ <b>811</b> Zarządzenie Starosty Powiatowego Pileńskiego z dnia 12 listopada 1948 r. w sprawie wścieklicznych psów : : : : : . . . . .	1085

<b>Poz. 812</b> Ogłoszenia Starosty Pow. Leszczyńskiego z dnia 21 października 1948 r. w sprawie doręczenia wezwania do wpłacenia grzywny . . . . .	1036
„ <b>813</b> Ogłoszenie Starosty Pow. Międzychodzkiego z dnia 2 listopada 1948 r. w sprawie doręczenia nakazu karnego . . . . .	1087
„ <b>814</b> Ogłoszenie Zarządu Miejskiego w Pakości z dnia 31 sierpnia 1948 r. w sprawie szczegółowych przepisów sanitarno-porządkowych dla miasta Pakości . . . . .	1087
„ <b>815</b> Ogłoszenie Zarządu Miejskiego w Trzemesznie z dnia 24 września 1948 r. w sprawie miejscowych przepisów sanitarno-porządkowych w mieście Trzemesznie . . . . .	1090
„ <b>816</b> Ogłoszenie Zarządu Miejskiego w Skwierzynie z dnia 30 października 1948 r. dot. miejscowych przepisów sanitarno-porządkowych w mieście Skwierzynie . . . . .	1094
„ <b>817</b> Ogłoszenie Wojewódzkiej Dyrekcji Przemysłu Miejskowego w Poznaniu z dnia 23 listopada 1948 r. w sprawie sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego przedsiębiorstwa przejętego na własność Państwa . . . . .	1098
„ <b>818</b> Obwieszczenie Wojewody Poznańskiego z dnia 23 listopada 1948 r. o sprostowaniu błędów drukarskich . . . . .	1099

## DZIAŁ NIEURZĘDOWY:

Zagubione dokumenty . . . . .	1099
-------------------------------	------

## DZIAŁ URZĘDOWY

794

### ROZPORZĄDZENIE WOJEWODY POZNAŃSKIEGO

z dnia 19 listopada 1948 r.

**w przedmiocie utworzenia gromady Zagórna, w gminie Ostrów-Kaliski, powiecie kaliskim.**

Na podstawie art. 16 ustawy z dnia 23. 3. 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) włącza się z gromady Ostrów-Kaliski, położonej w gminie Ostrów-Kaliski, powiecie Kaliskim, wieś Zagórna i tworzy się z niej samodzielną gromadę pod nazwą Zagórna, w wymienionej gminie i powiecie.

Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Wojewoda:

w z.: (—) Włodzimierz Migoń,  
Wicewojewoda.

795

### ROZPORZĄDZENIE WOJEWODY POZNAŃSKIEGO

z dnia 19 listopada 1948 r.

**w sprawie wyłączenia z gromady Budy Liskowskie, w gminie Strzałków, powiecie kaliskim, wsi Swoboda i utworzenia z teje wsi samodzielnej gromady.**

Na podstawie art. 16 ustawy z dnia 23. 3. 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) włącza się z gromady Budy Liskowskie, położonej w gminie Strzałków, powiecie kaliskim, wieś Swobodę i tworzy się z niej samodzielną groma-

dę pod nazwą Swoboda, w wymienionej gminie i powiecie

Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Wojewoda:

w z.: (—) Włodzimierz Migoń,  
Wicewojewoda.

796

### ROZPORZĄDZENIE WOJEWODY POZNAŃSKIEGO

z dnia 19 listopada 1948 r.

**w przedmiocie zniesienia gromady Grodzisko w gminie Brudzew, powiecie kaliskim i włączenia jej do gromady Janków w teje gminie.**

Na podstawie art. 16 ustawy z dnia 23. 3. 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. Ust. R. P. Nr 35, poz. 294) znosi się gromadę Grodzisko położoną w gminie Brudzew, powiecie kaliskim i jej obszar włącza się do gromady Janków w wymienionej gminie i powiecie.

Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Wojewoda:

w z.: (—) Włodzimierz Migoń,  
Wicewojewoda.

797

### ROZPORZĄDZENIE WOJEWODY POZNAŃSKIEGO

z dnia 19 listopada 1948 r.

**w przedmiocie zniesienia gromady Blizanów 2 w gminie Brudzew, powiecie kaliskim i włączenia jej do gromady Blizanówek w teje gminie.**

Na podstawie art. 16 ustawy z dnia 23. 3. 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu



terytorialnego (Dz. Ust. R. P. Nr 35, poz. 294) znosi się gromadę Blizanów 2 i obszar jej włącza się do gromady Blizanówek w wymienionej gminie i powiecie.

Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia

Wojewoda:

w z.: (—) Włodzimierz Migoń,  
Wicewojewoda.

798

### ROZPORZĄDZENIE WOJEWODY POZNAŃSKIEGO

z dnia 19 listopada 1948 r.

w sprawie utworzenia gromady Kaźmierka-Stara, w gminie Chocz, powiecie kaliskim.

Na podstawie art. 16 ustawy z dnia 23. 3. 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) wyłącza się z gromady Kwileń, położonej w gminie Chocz, powiecie kaliskim, wieś Kaźmierka-Stara i z wsi tej tworzy się samodzielną gromadę pod nazwą Kaźmierka-Stara, w wymienionej gminie i powiecie.

Wojewoda:

w z.: (—) Włodzimierz Migoń,  
Wicewojewoda.

799

### ROZPORZĄDZENIE WOJEWODY POZNAŃSKIEGO

z dnia 19 listopada 1948 r.

w sprawie utworzenia gromady Piła, w gminie Chocz, powiecie kaliskim.

Na podstawie art. 16 ustawy z dnia 23. 3. 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) wyłącza się z gromady Kuźnia, położonej w gminie Chocz, powiecie kaliskim, wieś Piłę i z wsi tej tworzy się samodzielną gromadę pod nazwą Piła, w wymienionej gminie i powiecie.

Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Wojewoda:

w z.: (—) Włodzimierz Migoń,  
Wicewojewoda.

800

### ZARZĄDZENIE WOJEWODY POZNAŃSKIEGO

Nr O. Org. II-4/26/48.

z dnia 17 listopada 1948 r.

w sprawie zmiany statutu organizacyjnego i innych przepisów regulujących tok pracy w Starostwach.

W szczegółowym podziale czynności (podziale rzeczowym akt) referatu inspekcyjnego

i samorządu gminnego (Poznań, Dz. Woj. 1/48, poz. 1) teczka Nr 11 otrzymuje brzmienie: „Sprawy wynikające z współpracy z miejskimi i gminnymi radami narodowymi”.

Wojewoda:

(—) St. Brzeziński.

801

### ZARZĄDZENIE WOJEWODY POZNAŃSKIEGO

z dnia 23 listopada 1948 r.

w sprawie ograniczenia obrotu mięsem, jego przetworami, oraz tłuszczami zwierzęcymi.

Na podstawie § 7 rozporządzenia Ministrów Apropowizacji oraz Przemysłu i Handlu z dnia 30 lipca 1947 r. w sprawie ograniczenia obrotu mięsem, jego przetworami oraz tłuszczami zwierzęcymi (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 306 z dnia 28 sierpnia 1947 r.), ustala się, co następuje:

§ 1.

Dni bezmięsne dla obrotu mięsem i jego przetworami oraz tłuszczami zwierzęcymi, ustala się dla miast: Poznań, Gniezno, Kalisz, Ostrów, Leszno, Gorzów, Piła i Zielona Góra: wtorki od godziny 16-tej i piątki do godziny 16-tej oraz środy i czwartki jako pełne dni bezmięsne.

§ 2.

Zarządzenie powyższe nie narusza ustalonych dni bezmięsnych dla zakładów gastronomicznych.

§ 3.

Na pozostałym obszarze województwa poznańskiego obowiązują dni bezmięsne w dotychczasowym uregulowaniu.

§ 4.

Przekroczenie powyższego, podlega sankcją z mocy art. 8 dekretu z dnia 27 czerwca 1946 r. o reglamentowanym zaopatrywaniu ludności w przedmioty powszedniego użytku (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 217).

§ 5.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 26 listopada 1948 r.

Wojewoda:

(—) St. Brzeziński.

802

### ZARZĄDZENIE PRZEWODNICZĄCEGO GŁÓWNEJ KOMISJI DO SPRAW UPANSTWOWIENIA PRZEDSIĘBIORSTW

z dnia 21 września 1948 r.

Na zasadzie § 14 ust. rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30. 1. 1947 r. w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsię-

biorstw na własność Państwa (Dz. U. R. P. Nr 16, poz. 62) na wniosek Ministra Przemysłu i Handlu niżej wymienione przedsiębiorstwa ulegające przejściu na własność Państwa na

zasadzie ustawy z dnia 3 stycznia 1946 r. (Dz. U. R. P. Nr 3, poz. 17) przekazuję do postępowania Głównej Komisji do spraw upaństwowienia przedsiębiorstw.

L. p	Nazwa i siedziba przedsiębiorstwa	Przedmiot	Właściciel
1	Województwo Poznańskie: Bierverlag u. Mineralwasserfabrik H. u. H. Erdman, Gniezno, ul. Lecha 1a.	Rozlewnia piwa i wytwórnia wody sodowej.	H. Erdman

Przewodniczący  
Głównej Komisji do spraw  
upaństwowienia przedsiębiorstw:  
(—) Kurowski.

803

### OBWIESZCZENIE WOJEWODY POZNAŃSKIEGO

Nr Wet. III/3a — 2/48.

z dnia 11 listopada 1948 r.

w sprawie zakładów tuczenia dla celów przemysłowych i nadzoru weterynaryjnego.

#### I.

Na zasadzie postanowień § 27 rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 12. 6. 28 r. — wydanego w porozumieniu z Ministrem Spraw Wewnętrznych i Ministerstwem Skarbu o nadzorze weterynaryjnym nad targami, iarmarkami i przetargami zwierząt, rzeźniami, mleczarniami, zakładami tuczenia dla celów przemysłowych, krowiarniami, wspólnymi pastwiskami, stajnikami zajęzdnymi i przedsiębiorstwami handlu zwierzetami, lecznicami i uzdrowiskami dla zwierząt (Dz. U. R. P. Nr 65, poz. 597) — zmienionego rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 20. 10. 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr 111, poz. 922) — następujące tuczarnie drobiu z terenu województwa poznańskiego uznaje za zakłady tuczenia dla celów przemysłowych:

1. Tuczarnię f-mv Bacon-Export w Gnieźnie — Rzeźnia Miejska;
2. " Centrali Spółdzielni Mleczarsko-Jajczarskich — filia w Gnieźnie;
3. " Centrali Spółdzielni Mleczarsko-Jajczarskich — filia w Gostyniu;
4. " Powiatowego Związku Gosp. Spółdzielni „Samopomoc Chłopska" — zbiornica drobiu, jaj, i dziczyzny w Jarocinie;
5. " Spółdzielni Skupu i Sprzedaży Zwierząt Rzeźnych i Hodowlanych w Kaliszu;

6. " Centrali Spółdzielni Mleczarsko-Jajczarskich — filia w Kaliszu;
7. " Zielonki Franciszka w Kępnie;
8. " Mleczarni Spółdzielczej w Kępnie;
9. " f-my Kozłowski Henryk i Schmidt Michał w Grabowie, pow. Kępno;
10. " Cegielni Ludwika w Ostrzeszowie, pow. Kępno;
11. " Spółdzielni Skupu Żywności i Zwierząt Hodowlanych w Koninie;
12. " Państwowej Przetwórni Mięsnej Nr 17 w Krotoszynie;
13. " Centrali Spółdzielni Mleczarsko-Jajczarskich — filia w Krotoszynie;
14. " Tuczarnię Polskiego Towarzystwa Zootechnicznego — Zakładu Szkolenia Fachowego w Pawłowicach, pow. Leszno;
15. " Szydłowskiego Czesława w Lesznie;
16. " Spółdzielni Skupu i Sprzedaży Zwierząt Rzeźnych i Hodowlanych w Ostrowie Wlkp.;
17. " Państwowej Fabryki Przetworów Owocowych i Drobiu w Skalmierzycach;
18. " Mleczarni Spółdzielczej w Turku;
19. " Centrali Spółdzielni Mleczarsko-Jajczarskich w Wągrowcu;
20. " Wojewódzkiej Centrali Spółdzielni Skupu i Zbytu Zwierząt Rzeźnych i Hodowlanych w Obornikach;
21. " Centrali Mięsnej w Boleminie, pow. Gorzów;



22. Tuczarnię Centralni Mięskiej w Poznaniu — Bonin;
23. „ Centrali Spółdzielni Mleczarsko-Jajczarskich w Poznaniu, Junikowo;
24. „ Wielkopolskiej Spółki Handlowej w Poznaniu-Starołęka;
25. „ Wielkopolskich Zakładów Przetwórczo Spożywczych i Handlowych K. Grabowski w Poznaniu-Rataje.

## II.

- a) Wyżej wymienione zakłady tuczania dla celów przemysłowych w myśl przepisów § 1 wspomnianego rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych podlegają nadzorowi weterynaryjnemu władz administracyjnych wykonywanemu przez powiatowych lekarzy weterynaryjnych, przy czym rewizję tychże zakładów winien pow. lek. wet. przeprowadzić dwa razy do roku, zwracając w szczególności uwagę na to, czy tuczarnia posiada należyte urządzenia, umożliwiające zwalczanie zaraźliwych chorób zwierzęcych, a zwłaszcza urządzenia umożliwiające przeprowadzanie oczyszczania i odkażania;
- b) Powiatowemu lub przez Państwo upoważnionemu lekarzowi wet. za jednorazowe wykonanie rewizji tuczarni należy się od przedsiębiorcy, zgodnie z zarządzeniem Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 28. 11. 1947 r. Nr Wet. 3-II-9/3 — wynagrodzenie w wysokości 200,— zł, o ile zakład znajduje się w odległości poniżej 2 km od miejsca służbowego państwowego lekarza weterynarii;
- c) Wynagrodzenie należy się w połowie wyż. wym. wysokości o ile nadzór wykonany zostanie przy sposobności innej czynności służbowej i odległość od miejsca służbowego państwowego lekarza weterynarii nie przewyższa 2 km;
- d) W wypadku wykonania nadzoru nad tuczarniami odległymi ponad 2 km od miejsca służbowego państwowego lekarza wet. przedsiębiorca oprócz opłat podanych w punkcie b) i c) ponosi również koszty przejazdu, jakie państwowemu lekarzowi wet. przysługują wg przepisów o należnościach za podróże służbowe;
- e) Jeżeli państwowy lub przez Państwo upoważniony lekarz wet. przeprowadził rewizję kilku zakładów podlegających nadzorowi wet. w podróży objazdowej — koszty podróży należy rozłożyć równomiernie między poszczególnych przedsiębiorców powyższych zakładów;

## III.

- a) Rzeźnie (przetwórnice) drobiu — jako rzeźnie wywozowe podlegają również w myśl

wyżej wspomnianych przepisów nadzorowi weterynaryjnemu, przy czym państwowy lub przez Państwo upoważniony lekarz wet. winien inspekcję takiej rzeźni przeprowadzić 2 razy do roku;

- b) Państwowemu lub przez Państwo upoważnionemu lekarzowi wet. za jednorazowe wykonanie rewizji rzeźni drobiu — należy się od przedsiębiorcy wynagrodzenie w wysokości 500,— zł — o ile rzeźnia znajduje się w odległości poniżej 2 km od miejsca służbowego powiatowego lekarza wet.;
- c) W wypadku wykonania inspekcji rzeźni drobiu przy sposobności innej czynności służbowej wzgl. w wypadku, gdy rzeźnia ta położona jest w odległości ponad 2 km — od miejsca służbowego państwowego lekarza wet. wzgl. gdy kontrole przeprowadzane są w podróży objazdowej — należy stosować się do przepisów wymienionych w punktach c), d) i e) — część II.

Obwieszczenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Poznańskim Dzienniku Wojewódzkim i obowiązuje aż do odwołania.

Wojewoda:

w z.: (—) Włodzimierz Migoń,  
Wicewojewoda.

804

PISMO OKÓLNE  
WOJEWODY POZNAŃSKIEGO

Nr AA. I 6/44/48.

z dnia 16 listopada 1948 r.

w sprawie udzielania przez ludność cywilną pomocy do usuwania zasp śnieżnych na kolejach.

Do

wszystkich Obywateli Starostów Powiatowych i Prezydentów Miast Wydzielonych,

W związku ze zbliżającą się zimą liczyć należy z trudną sytuacją władz kolejowych z powodu braku dostatecznej ilości robotników i maszyn specjalnych do usuwania śniegu z torów kolejowych co w razie większych opadów śnieżnych i zawiei utrudnić lub nawet czasowo uniemożliwić może ruch kolejowy.

Ponieważ regularne utrzymanie tego ruchu ma znaczenie ogólnopństwowe zarządzam w oparciu o rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 6 kwietnia 1939 r. o obowiązkach ludności w wypadkach pożarów lub innych klęsk (Dz. U. R. P. Nr 37, poz. 242) wydanie stosownych poleceń podległym zarządom gmin, by z chwilą zwrotienia się do nich lokalnych władz kolejowych o dostarczenie przymusowo sił roboczych do akcji przeciwnieżnej (oczyszczanie torów) ze względu na zbyt małą ilość osób zgłaszających się do tych robót do-



browolinie, prosby ich były natychmiast uwzględnione.

Należy niezwłocznie w razie koniecznej potrzeby sformować odpowiednie drużyny robotnicze z zaopatrzeniem ich w łopaty i inne narzędzia potrzebne do usuwania śniegu.

Ob. Wójtowie wydadzą zarządzenia sołtysom tych gromad, które położone są w pobliżu torów kolejowych, aby na wypadek zgłoszenia przez miejscowe władze kolejowe sołtysi niezwłocznie i natychmiast dostarczyli do wskazanego miejsca przez władze kolejowe potrzebną ilość robotników z odpowiednimi narzędziami do usuwania śniegu.

Wojewoda:

(—) St. Brzeziński.

805

### PISMO OKÓLNE URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO POZNAŃSKIEGO

Nr Pom. K. III-3/30/48.

z dnia 18 listopada 1948 r.

**dot. należności taryfowych za sprawdzenie planów urzędzeń przemysłowych.**

Wszystkim Starostwom Pow. (Referaty Pomiarów) i Zarządom Miejskim (Biura Pomiarów).

W związku z wyjaśnieniem Głównego Urzędu Pomiarów Kraju z dnia 9. 10. 1948 L. dz. K. G. K. 4/24 Urząd Wojewódzki zarządza co następuje:

1. Za sprawdzenie przez referaty pomiarów planów urzędzeń przemysłowych (pismo okólne Nr 10 z dnia 25. 5. 1948 Dz. G. U. P. K. Nr 4, poz. 36) należy pobierać należności taryfowe w przypadkach przewidzianych w cytowanym piśmie okólnym w pkt.:

1a) wg przepisu § 5 cz. I zarządzenia z dn. 10. 4. 48 r. o opłatach za czynności urzędowe (Dz. Urz. G. U. P. K. Nr 2/48, poz. 18),

1b)1) wg pkt. B 10 części II taryfy opłat,  
1b)2) wg rozdz. A cz. II taryfy opłat.

2. Sprawdzenie planów może być dokonane pomieszczeniu przez stronę zamawiającą przybliżonej należności taryfowej stosownie do przepisów § 9 instrukcji o sposobie pobierania i zachowania opłat (Dz. Urz. G. U. P. K. Nr 6/46, poz. 102).

Odstąpienie od powyższego przepisu wymagałoby zgody Ministerstwa Skarbu i Najwyższej Izby Kontroli, to też Główny Urząd Pomiarów Kraju nie może zezwolić na wykonanie prac bez uprzedniej wpłaty zaliczki w przybliżonej należności.

Za Wojewodę:

(—) Mgr Inż. Korus Feliks,  
Naczelnik Wydziału.

806

### PISMO OKÓLNE URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO POZNAŃSKIEGO

Nr spr. Ur. 12-13/557.

z dnia 18 listopada 1948 r.

Do

wszystkich Starostw Powiatowych Ref. Roln. i Ref. Rolnych.

Urząd Wojewódzki przesyła poniższe pismo Ministerstwa Roln. i Ref. Rolnych do wiadomości.

Za Wojewodę:

(—) Inż. J. Kulczycki,  
Naczelnik Wydziału.

\*

Odpis

Rzeczpospolita Polska

Ministerstwo

Rolnictwa i Reform Rolnych

Departament Fund. Ziemi

Nr FZ/1-V-58/58.

Dotyczy przydziału gospodarstw z akcji „P” i „W”.

Do

Urzędu Wojewódzkiego  
Dział Rolnictwa i Reform Rolnych  
w Gdańsku

W związku z pismem tamt. Nr F. Rol. F. XII. 4/20 odnośnie postępowania przy wydzielaniu gospodarstw rolnikom, osiedlanym w ramach akcji „W” i „P”, Ministerstwo Rolnictwa i Ref. Rolnych wyjaśnia, że do czasu autorytatywnego załatwienia tego zagadnienia, tego rodzaju osadników należy traktować na warunkach takich jak repatriantów.

Dyrektor Departamentu:

(—) J. Rutkowski.

807

### ZARZĄDZENIE STAROSTY POWIATOWEGO WRZESIŃSKIEGO

z dnia 3. listopada 1948 r.

**dot. zwalczania wścieklizny.**

Z powodu urzędowego stwierdzenia wścieklizny u psa bezpańskiego w Krzywejgórze, gm. Borzykowo, pow. Września, na podstawie art. 26 i 27 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 26 sierpnia 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr 77, poz. 673), zmienionego ustawą z dnia 25. 2. 1932 (Dz. U. R. P. Nr 26, poz. 229), oraz w myśl §§ 327—329 rozporządzenia wykonawczego Min. Roln. z dnia 9. 1. 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 167), zmienionego rozporządzeniem Min. Roln. i Reform Rolnych z dnia 15. 11. 1932 roku (Dz. U. R. P. Nr 7, poz. 84) i z dnia 14. 6.



1933 r. (Dz. U. R. P. Nr 58; poz. 435), zarządzam co następuje:

### § 1.

Ustalam okręg zagrożony wścieklizną, do którego wcielam następujące miejscowości: Krzywagóra, Kołaczkowo, Grabowo Król, i Łągiewki z gm. Borzykowo — Nowawieś Król, z gm. Września-Południe, Biechowo, Biechówko, Lipie i Gorzyce z gm. Miłosław.

### § 2.

Wszystkie psy, znajdujące się w okręgu zagrożonym mają być dniami i nocą trzymane na zupełnie pewnej uwięzi, o ile nie są tak pomieszczone w lokalu lub zagrodzeniu, że nie mogą wydostać się na zewnątrz. Psy prowadzone należy trzymać na smyczy i zaopatrzyć je w trwałe i pewne kagańce, wykluczające możliwość kąsania. Zakazuję się również swobodnego wypuszczania kotów.

### § 3.

Przepisy z § 2 obowiązują również w stosunku do psów prowadzonych względnie przeprowadzanych (przewożonych przenoszonych) przez obszar zagrożony.

### § 4.

Psy myśliwskie, milicyjne i owczarskie mogą być używane do pracy bez smyczy i kagańca, ale tylko w czasie polowania, służby milicyjnej względnie strzeżenia zwierząt na pastwisku.

### § 5.

Wyprowadzenie (wywożenie) psów i kotów z okręgu zagrożonego bez zezwolenia Starostwa jest wzbronione.

Zakaz ten nie dotyczy psów myśliwskich, milicyjnych i psów inwalidzkich, o ile psy te są wyprowadzane (wynoszone, wywożone) jedynie na chwilowy pobyt poza obręb okręgu zagrożonego wścieklizną, w celu użycia do polowania względnie śledzenia przestępców lub prowadzenia inwalidów.

### § 6.

Psy i koty, co do których nie zastosowano przepisów § 2 niniejszego zarządzenia, będą natychmiast zabite.

### § 7.

O wszelkich podejrzanych objawach chorobowych u psów i kotów, jak również o każdym wypadku podejrzanego pokąsania przez psa wzgl. kota należy bezzwłocznie zgłosić w Zarządzie Miejskim, Gminnym, Post. Mil. Obyw., w Sołectwie lub Starostwie.

### § 8.

Przekroczenia postanowień niniejszego zarządzenia będą karane na zasadzie rozdziału VII przytoczonego mi. wstępie rozporządzenia Prezydenta R. P. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych.

### § 9.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast i obowiązuje aż do odwołania.

Starosta Powiatowy:  
w z. (—) Zielewicz,  
Wicestarosta.

808

## ZARZĄDZENIE STAROSTY POWIAT, ŻNINSKIEGO

z dnia 5 listopada 1948 r.

### dot. zwalczania wścieklizny u psów.

Z powodu urzędowego stwierdzenia wścieklizny u psa, własność obywat. Krupy Antoniego, zamieszkałego w Żninie przy ul. Traugutta 10, na podstawie art. 26 i 27 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22 sierpnia 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr 77, poz. 673), zmienionej ustawą z dnia 25 lutego 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr 26, pozycja 229), oraz w myśl §§ 327—329 rozporządzenia wykonawczego Min. Roln. z dnia 9 stycznia 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 167), zmienionego rozporządzeniem Min. Roln. i Reform Rolnych z dnia 15 listopada 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr 7, poz. 84) i z dnia 14 czerwca 1933 r. (Dz. U. R. P. Nr 58, poz. 435), zarządzam, co następuje:

### § 1.

Ustalam okręg zagrożony wścieklizną, do którego wcielam następujące miejscowości: Jaroszewo, Sulimowo, Słębowo, Podobowice i Brzyskorzestewko.

### § 2.

Wszystkie psy, znajdujące się w okręgu zagrożonym mają być dniami i nocą trzymane na zupełnie pewnej uwięzi, o ile są tak pomieszczone w lokalu lub zagrodzeniu, że nie mogą wydostać się na zewnątrz. Psy prowadzone należy trzymać na smyczy i zaopatrzyć je w trwałe i pewne kagańce, wykluczające możliwość kąsania. Zakazuję również swobodnego wypuszczania kotów.

### § 3.

Przepisy § 2 obowiązują również do psów prowadzonych względnie przeprowadzanych (przewożonych) przez obszar zagrożony.

### § 4.

Psy myśliwskie, milicyjne i owczarskie mogą być używane do pracy bez smyczy i kagańca, ale tylko w czasie polowania, służby milicyjnej, względnie strzeżenia zwierząt na pastwisku.

### § 5.

Wyprowadzanie (wywożenie) psów i kotów z obszaru zagrożonego bez zezwolenia Starosty Powiatowego jest wzbronione. Zakaz ten nie dotyczy psów milicyjnych, myśliwskich, gdy chodzi o ich chwilowy pobyt poza terenem zagrożonym.



## § 6.

Psy i koty, co do których nie stosowano przepisów § 2 niniejszego zarządzenia, będą natychmiast zabite.

## § 7.

O wszelkich podejrzanych objawach chorobowych u psów i kotów i również o każdym wypadku podejrzanego pokąsania przez psa wzgl. kota, należy bezzwłocznie zgłosić w Zarządzie Gminnym, Posterunku Milicji Obywatelskiej, w Sołectwie lub w Starostwie.

## § 8.

Przekroczenie postanowień niniejszego zarządzenia będzie karane na zasadzie rozdziału VII przytoczonego na wstępie rozporządzenia Prezydenta R. P. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych.

## § 9.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast i obowiązuje aż do odwołania.

Starosta Powiatowy:

(—) K. Dziedzic.

809

### ZARZĄDZENIE STAROSTY POWIAT. MOGILENSKIEGO

z dnia 5 listopada 1948 r.

#### w sprawie zwalczania pomoru świń.

W związku z urzędowym stwierdzeniem pomoru świń w zagrodzie obyw. Kwiatkowskiego Michała w Kunowie, gmina Mogilno-Wschód, na zasadzie postanowień art. 26 i 27 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22 sierpnia 1927 roku o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr 77, poz. 673), przepisów §§ 349—355 rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9 stycznia 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 167) oraz § 1 pkt. 12—16 rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 20 czerwca 1936 r. (Dz. U. R. P. Nr 50, poz. 360), jak również zarządzenia Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych Nr W. XI 6/62 z dnia 16 kwietnia 1945 r., z dnia 25 marca 1947 roku oraz Urzędu Wojewódzkiego z dnia 21 września 1947 r., Nr Wet. Ch. I/1. f-91—47 — zarządzam, co następuje:

#### I. Zagroda zapowietrzona.

## § 1.

Zagrodę zapowietrzoną pomorem świń stanowi zagroda obyw. Kwiatkowskiego Stefana w Kunowie, gmina Mogilno-Wschód.

W zagrodzie tej obowiązują zarządzenia ochronne, wydane na miejscu przez Powiatowego lekarza weterynaryjnego.

#### II. Okręg zapowietrzony.

## § 2.

Ustanawiam okręg zapowietrzony pomorem świń, do którego włączam całą gromadę Kunowo z gminy Mogilno-Wschód.

### III. Okręg zagrożony.

## § 3.

Ustanawiam okręg zagrożony pomorem świń do którego włączam następujące miejscowości: Czarnotul, Czerniak, Goryszewo i Kwieciszewo.

Dalsze zarządzenia moje, ogłoszone w Poznańskim Dzienniku Wojewódzkim Nr 7, pozycja 91 z roku bieżącego, wydanę w sprawie zwalczania pomoru świń, pozostają bez zmian.

Starosta Powiatowy:

(—) Wł. Szumlakowski.

810

### ZARZĄDZENIE STAROSTY POW. MIEDZYCHODZKIEGO

z dnia 11 listopada 1948 r.

#### w sprawie zwalczania niedokrwistości zakaźnej koni.

W związku z urzędowym stwierdzeniem niedokrwistości zakaźnej koni w Państwowym Stadzie Ogierów w Sierakowie, na podstawie artykułu 25. 26 i 27 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22 sierpnia 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr 77, poz. 673) w brzmieniu ustalonym ustawą z dnia 16 kwietnia 1938 r. (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 245) i przepisów rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Ref. Roln. z dnia 20 czerwca 1936 r. (Dz. U. R. P. Nr 50, poz. 360), zarządzam, co następuje:

## § 1.

Zagrodę zapowietrzoną niedokrwistością zakaźną stanowi Państwowe Stado Ogierów w Sierakowie.

## § 2.

Przy wejściach do zagrody zapowietrzonej i przy wejściach do zapowietrzonej stajni należy umieścić tablice z wyraźnym i trwałym napisem: „Niedokrwistość zakaźna koni”.

## § 3.

Konie chore i podejrzane o niedokrwistość zakaźną podlegają odosobnieniu i zamknięciu w stajni, a konie podejrzane o zarażenie są zamknięte w zagrodzie.

## § 4.

Osobom wyznaczonym do oprzątkowania koni chorych na „niedokrwistość zakaźną” lub podejrzanych o tę chorobę, nie wolno oprzątać koni zdrowych lub nawet podejrzanych o zarażenie się.

## § 5.

Starostwo może zezwolić na używanie koni podejrzanych o „niedokrwistość zakaźną” do robót w obrębie własnego gospodarstwa pod warunkiem, że nie będą się stykały z innymi końmi.

Starostwo może zezwolić na używanie koni podejrzanych o zarażenie się do robót poza



obrubem własnego gospodarstwa pod warunkiem, że nie będą się spotykały z innymi końmi, że nie będą wprowadzane do obcych stajen oraz, że obce sprzęty i t. p. do karmienia i pojenia nie będą dla nich używane.

### § 6.

Wywożenie (wynoszenie) z zamkniętej zagrody narzędzi, sprzętów i przedmiotów zanieczyszczonych wydzielinami koni chorych lub podejrzanych, tudzież nawozu, ściółki i gnojówki dozwolone jest dopiero po dokładnym oczyszczeniu i odkażeniu.

### § 7.

Wprowadzenie koni do zamkniętej zagrody jest zakazane.

### § 8.

Stajnie (pomieszczenia), w których stały konie chore lub podejrzane o chorobę, ręce, odzież i obuwie osób zanieczyszczonych krwią, wydzielinami lub wydalinami koni chorych lub podejrzanych, jak również narzędzia, sprzęty i wszelkie przedmioty zanieczyszczone krwią, wydzielinami lub wydalinami takich koni podlegają oczyszczeniu i odkażeniu.

### § 9.

Przekroczenia postanowień niniejszego zarządzenia karane będą na zasadzie postanowień art. 98 wyżej wspomnianego rozporządzenia Prezydenta R. P. w trybie administracyjnym przy zastosowaniu dekretu z dnia 27 kwietnia 1948 roku o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 24, poz. 161) a karą aresztu do jednego miesiąca i grzywny do 50.000 zł albo jedną z tych kar.

p. o. Starosta Powiatowy:  
(—) Sznajder.

811

## ZARZĄDZENIE STAROSTY POWIATOWEGO PILSKIEGO

z dnia 12 listopada 1948 r.

w sprawie wścieklicznych psów.

W związku z urzędowym stwierdzeniem wścieklicznych psów w zagrodzie Kondarewicz Kazimierzy w Radosiewie gm. Kuźnica Czarnkowska, na zasadzie postanowień art. 26 i 27 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22 sierpnia 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr 77, poz. 673, zmienionego ustawą z dnia 25 lutego 1932 r. (Dz. U. R. P. Nr 26, poz. 229), w brzmieniu ustalonym ustawą z dnia 16 kwietnia 1938 r. (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 245) oraz w myśl §§ 327—329 rozporządzenia wykonawczego Ministra Rolnictwa z dnia 9 stycznia 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 167), zmienionego rozporz. Ministra Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 15 listopada

1932 r. (Dz. U. R. P. Nr 7, poz. 45/33, oraz z dnia 20 czerwca 1936 r. (Dz. U. R. P. Nr 50, poz. 360), zarządzam, co następuje:

### § 1.

Ustanawiam okręg zagrożony wściekliczną, do którego wcielam gromadę Radosiew, gm. Kuźnica Czarnkowska.

### § 2.

Na obszarze zagrożonym wszelkie psy dniem i nocą mają być trzymane na uwięzi, o ile nie są tak pomieszczone w lokalu lub w zagrodzeniu, że nie mogą wydostać się na zewnątrz.

Psy prowadzone należy trzymać na smyczy i zaopatrzyć je w trwałe i gęste kagańce, wykluczające możliwość ugryzienia. Zakazuje się również swobodnego wypuszczania kotów.

### § 3.

Przepisy § 2 obowiązują również w stosunku do psów przeprowadzanych (przenoszonych, przewożonych) przez obszar zagrożony.

### § 4.

Psy myśliwskie, milicyjne i owczarskie mogą być używane do pracy bez smyczy i kagańca, ale tylko w czasie polowania, służby milicyjnej względnie strzeżenia zwierząt na pałtwisku.

### § 5.

Wyprowadzanie (wywożenie, wynoszenie) psów i kotów z okręgu zagrożonego bez zezwolenia Starostwa jest wzbronione.

Zakaz ten nie dotyczy psów myśliwskich, milicyjnych i inwalidzkich, o ile psy te są wyprowadzane (wywożone, wynoszone) jedynie na chwilowy pobyt poza obręb okręgu zagrożonego wściekliczną, w celu użycia do polowania lub śledzenia przestępców względnie prowadzenia inwalidów.

### § 6.

Psy i koty, co do których nie zastosowano przepisów § 2 niniejszego zarządzenia, jak również schwyte przy obławach będą zabite.

### § 7.

O wszelkich podejrzanych objawach chorobowych u psów i kotów, jak również o każdym wypadku pogryzienia przez psa lub kota, należy natychmiast zgłosić w Sołectwie, Zarządzie Gminnym, Posterunku M. O. lub w Starostwie.

### § 8.

Przekroczenia niniejszego zarządzenia będą karane na zasadzie postanowienia art. 98, przytoczonego na wstępie rozporządzenia Prezydenta R. P. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych, przy zastosowaniu dekretu z dnia 27 kwietnia 1948 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 24, poz. 161) karze aresztu do jednego miesiąca i grzywny do 50.000 zł albo jednej z tych kar.



## § 9.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i obowiązuje aż do odwołania.

Starosta Powiatowy:

(—) Mianowski.

812

### OGŁOSZENIA STAROSTY POW. LESZCZYŃSKIEGO

z dnia 21 października 1948 r.

#### w sprawie doręczenia wezwania do wpłacenia grzywny.

Na zasadzie art. 24, ust. 3 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22. 3. 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 341) zawiadamiam Nowickiego Antoniego z Sulejewa, gm. Lipno, pow. Leszno, którego miejsce pobytu obecnie nieznane, że w Starostwie Powiatowym Leszczyńskim, pokój 6a, jest do odebrania wezwanie do wpłacenia grzywny z dnia 20. 10. 1948 r. Nr rej. K. 754/47.

Doręczenie uważa się za dokonane w dniu drugiego ogłoszenia w Poznańskim Dzienniku Wojewódzkim.

\*

Na zasadzie art. 24 ust. 3 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22. 3. 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 341) zawiadamiam Bartmana Jana, z Oporowa-Kałowa 26, gm. Krzemieniewo, powiat Leszno, którego miejsce pobytu obecnie nieznane, że w Starostwie Powiatowym Leszczyńskim, pokój 6a, jest do odebrania wezwanie do wpłacenia grzywny z dnia 20. 10. 1948 r. Nr rej. K. 385/47.

Doręczenie uważa się za dokonane w dniu drugiego ogłoszenia w Poznańskim Dzienniku Wojewódzkim.

\*

Na zasadzie art. 24, ust. 3 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22. 3. 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 341) zawiadamiam Winiarską Helenę z Wilkowic 46, gm. Lipno, pow. Leszno, której miejsce pobytu obecnie nieznane, że w Starostwie Powiatowym Leszczyńskim, pokój 6a, jest do odebrania wezwanie do wpłacenia grzywny, z dnia 20. 10. 1948 r. Nr rej. K. 683/47.

Doręczenie uważa się za dokonane w dniu drugiego ogłoszenia w Poznańskim Dzienniku Wojewódzkim.

\*

Na zasadzie art. 24, ust. 3 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22. 3. 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 341) zawiadamiam Putyło Zdzisława z Lipna, gm. Lipno, pow. Leszno, którego miejsce pobytu obecnie nieznane, że w Starostwie Powiatowym Leszczyńskim, pokój 6a, jest do

odebrania wezwanie do wpłacenia grzywny z dnia 20. 10. 48 r. Nr rej. K. 726/47.

Doręczenie uważa się za dokonane w dniu drugiego ogłoszenia w Poznańskim Dzienniku Wojewódzkim.

\*

Na zasadzie art. 24, ust. 3 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22. 3. 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 341) zawiadamiam Maćkowską Pelagię z Mórkowa, 29, gm. Lipno, pow. Leszno, którego miejsce pobytu obecnie nieznane, że w Starostwie Powiatowym Leszczyńskim, pokój 6a, jest do odebrania wezwanie do wpłacenia grzywny z dnia 20. 10. 1948 r. Nr rej. K. 717/47.

Doręczenie uważa się za dokonane w dniu drugiego ogłoszenia w Poznańskim Dzienniku Wojewódzkim.

\*

Na zasadzie art. 24, ust. 3 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22. 3. 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 341) zawiadamiam Szuberta Ignacego z Zbarzewa, gm. Włoszakowice, powiat Leszno, którego miejsce pobytu obecnie nieznane, że w Starostwie Powiatowym Leszczyńskim, pokój 6a, jest do odebrania wezwanie do wpłacenia grzywny z dnia 20. 10. 1948 r. Nr rej. K. 1324/47.

Doręczenie uważa się za dokonane w dniu drugiego ogłoszenia w Poznańskim Dzienniku Wojewódzkim.

\*

Na zasadzie art. 24, ust. 3 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22. 3. 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 341) zawiadamiam Szuberta Ignacego z Zbarzewa, gm. Włoszakowice, powiat Leszno, którego miejsce pobytu obecnie nieznane, że w Starostwie Powiatowym Leszczyńskim, pokój 6a, jest do odebrania wezwanie do wpłacenia grzywny z dnia 20. 10. 1948 r. Nr rej. K. 182/47.

Doręczenie uważa się za dokonane w dniu drugiego ogłoszenia w Poznańskim Dzienniku Wojewódzkim.

\*

Na zasadzie art. 24, ust. 3 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22. 3. 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 341) zawiadamiam Kucharczyk Marię z Lasotek, gm. Rydzyna, pow. Leszno, której miejsce pobytu obecnie nieznane, że w Starostwie Powiatowym Leszczyńskim, pokój 6a, jest do odebrania wezwanie do wpłacenia grzywny z dnia 20. 10. 1948 r. Nr rej. K. 383/47.

Doręczenie uważa się za dokonane w dniu drugiego ogłoszenia w Poznańskim Dzienniku Wojewódzkim.

Starosta Powiatowy:  
w z. (—) Z. Maciejewski,  
Wicestarosta.



813

## OGŁOSZENIE STAROSTY POW. MIĘDZYCHODZKIEGO

z dnia 2 listopada 1948 r.

w sprawie doręczenia nakazu karnego.

Na zasadzie art. 24. ust. 3 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 22. 3. 1928 r. o postępowaniu administracyjnym (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 341) zawiadamia się Ob. Jeży Edmunda, s. Jana i Stefani z d. Nawrot. ur. 21. 8. 1920 r., rzekomo zamieszkałego w Lutomiu, gm. Sieraków, pow. Międzychód, o nieznanym obecnie miejscu zamieszkania względnie pobytu, że w Starostwie Powiatowym Międzychódzkim, jest złożony nakaz karny na kwotę 300,— złotych w sprawie rej. K. 744/48.

Ogłoszenie uważa się za dokonane w dniu powtórnego ogłoszenia w Poznańskim Dzienniku Wojewódzkim.

Starosta Powiatowy:  
(—) Górniak.

814

## OGŁOSZENIE ZARZĄDU MIEJSKIEGO W PAKOŚCI

z dnia 31 sierpnia 1948 r.

w sprawie szczegółowych przepisów sanitarno-porządkowych dla miasta Pakości.

Na podstawie uchwały Miejskiej Rady Narodowej w Pakości z dnia 10 września 1948 roku oraz rozporządzenia Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 26 września 1935 r. o utrzymaniu porządku i czystości w miejscach publicznych i niektórych miejscach prywatnych (Dz. U. R. P. Nr 76, poz. 476) jak i art. 43 ust. 1 p. h. ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) § 106 rozporządzenia Wojewody Poznańskiego z dnia 2. 12. 1947 r. o ochronie dróg i ruchu publicznym na obszarze województwa poznańskiego (Pozn. Dzien. Woj. Nr 32. poz. 394) wydaje się dla obszaru miasta Pakości następujące szczegółowe przepisy sanitarno-porządkowe:

### § 1.

W rozumieniu niniejszych przepisów:

- Przez ulice miasta uważa się chodniki i części jezdni, stanowiącą połowę szerokości ulicy na przestrzeni długości frontu nieruchomości mieszkalnej wraz z rynsztokami i rowami; a przy nieruchomościach znajdujących się bezpośrednio przy placach publicznych, pas szerokości 3 metrów, licząc od krawędzi chodnika lub ściany domu.
- Przez miejsca, służące do ogólnego użytku ludności względnie do wspólnego użytku najemców, uważa się podwórza, urządzenia podwórzowe, bramy, klatki schodowe, zejścia

do suterren, piwnic, wspólne korytarze, strychy, ustępy ogólne itp.

- Przez nieruchomości mieszkalne uważa się nieruchomości zabudowane domami mieszkalnymi albo przeznaczonymi na cele biurowe, handlowe lub przemysłowe lub domami na cele użyteczności publicznej.
- Przez właścicieli nieruchomości mieszkalnych i placów niezabudowanych uważa się osoby, do których w myśl prawa lub umowy należy zarząd tych nieruchomości lub placów.
- Przez miesiące letnie uważa się miesiące: kwiecień, czerwiec, lipiec, sierpień i wrzesień, zaś za miesiące zimowe — pozostałe miesiące.
- Przez sprzątanie ulic uważa się zamiatanie, usuwanie śniegu i lodu oraz błota, wyrywanie trawy, wyrastającej między brukiem.
- Przez odzież uważa się odzież, pościel, dywany (chodniki), narzuty (kilimy, portiery, zasłony), wycieraczki itp.
- Przez śmiecie uważa się odpadki jedzenia, papiery, ustniki od papierosów, odpadki gospodarcze, popiół itp.

### § 2.

Miejsca prywatne, służące do ogólnego użytku ludzom (ludności), miejsca w zabudowaniach, służące do ogólnego użytku najemców, place niezabudowane oraz ulice winny być stale utrzymywane w porządku i czystości.

### § 3.

- Ulice powinny być zamiatane przynajmniej 2 razy w tygodniu i to w środę i sobotę.
- Jeżeli na jeden z powyżej wymienionych dni przypada urzędowo uznane święto, należy czyszczenie ulic wykonać dnia poprzedniego.
- Zamiatanie to powinno być s'aranne, powinno być poprzedzone w miesiącach letnich skropieniem wody w takim stopniu, aby nie dopuścić unoszenia się kurzu.
- Niezwłocznie po ukończeniu zamiatania, powinny być usuwane z miejsc wskazanych w ust. 1 wszelkie śmiecie i nieczystości.
- Zmiotki należy wysypywać do śmietnika, śnieg i błoto gromadzić przy rynsztokach i następnie usunąć z ulicy.
- Jeżeli przy ładowaniu, wywożeniu nawozu, zwózce produktów rolnych zwłaszcza siana i słomy z pól lub wskutek jakiego wypadku nastąpiło zanieczyszczenie drogi publicznej (ulicy), zanieczyszczający winien oczyścić ją na własny koszt niezwłocznie.

Za wykonanie powyższego przepisu odpowiedzialni są przewoźnicy ładunki i właściciele ładunku solidarnie. Jeżeli go nie można odnaleźć i natychmiast sprowadzić, natenczas spada obowiązek natychmiastowego oczyszczenia ulicy na osobę, zobowiązaną do regularnego oczyszczenia ulicy.



7. Karmienie zwierząt roboczych na drogach publicznych sposobem zanieczyszczającym drogi, jest wzbronione.

#### § 4.

1. Zroszenie ulic, chodników i jezdni odbywać się powinno każdorazowo według potrzeby.
2. Chodniki muszą być stale czyszczone ze śniegu, lodu, szczególnie po śnieżycy. W czasie gołoledzi musi być chodnik codziennie najpóźniej do godziny 8-mej, oraz każdorazowo po nastaniu gołoledzi posypyany piaskiem lub popiołem, miałkim bez gruzu itp. Używanie innego materiału do posypywania, a mianowicie soli jest zakazane.

#### § 5.

1. Powierzchnia podwórzy u dziedzińców w nieruchomościach powinna być równa, bez wybojów i dziur i posiadać odpowiedni spadek do spływu wód opadowych.
2. Podwórza hal targowych, targowisk zwierzęcych, zajazdów, stacyj autobusowych, oraz wszelkich innych zakładów o charakterze użyteczności publicznej, powinny odpowiadać warunkom przewidzianych w przepisach o urządzeniu i utrzymaniu tych urządzeń.

#### § 6.

1. W obrebie każdej nieruchomości mieszkalnej powinny być
  - a) śmietnik (zbiornik do śmieci);
  - b) ustęp ogólny;
  - c) urządzenie do trzepania odzieży.
2. W obrebie każdej nieruchomości mieszkalnej, nieskanalizowanej powinien znajdować się zlew do nieczystości płynnych.
3. W obrebie każdej nieruchomości mieszkalnej, na której znajduje się pomieszczenie przeznaczone dla koni, bydła lub nierogacizny, powinny być gnojowiska.

#### § 7.

1. Śmietnik powinien być mocno i szczelnie zbudowany oraz zaopatrzony w ruchomą pokrywę, szczelnie zamykającą otwór do wrzucania śmieci. Otwór do wrzucania śmieci powinien być tak umieszczony, aby zsypywanie śmieci do zbiornika nie wymagało zbyt dużego wysiłku.
2. Śmietnik powinien być ustawiony w miejscu, umożliwiającym wrzucanie i usuwanie śmieci a jednocześnie możliwie najbardziej oddalonym od okien lokali mieszkalnych i lokali w których przetwarza się produkty spożywcze, odpowiednio do przepisów handlowych.

#### § 8.

1. Do śmietników mogą być składane odpadki gospodarcze i zmiotki wyłącznie w stanie stałym (suchym).
2. Istniejące na nieruchomościach mieszkalnych komórki na śmiecie mogą być nadal użytko-

wane, jeżeli są murowane, otynkowane, wy-smołowane i posiadają szczelnie zamykające się drzwi i dobrą wentylację.

#### § 9.

1. Wozy, służące do wywożenia śmieci powinny po obu stronach posiadać tabliczki z napisem: „Wóz do śmieci”.
2. Wozy do śmieci nie mogą służyć do przewożenia produktów żywnościowych.

#### § 10.

1. Śmietniki powinny być opróżnione po napełnieniu ich do  $\frac{2}{3}$  pojemności.
2. Wszelkie śmietniki powinny być po opróżnieniu czysto wymiecione.

#### § 11.

1. Śmiecie oraz gruzy z ziemią mogą być wywożone i składane tylko na przeznaczone do tego miejsce, oznaczone tabliczką: „Miejsce do składania śmieci” wzgl. na inne miejsca do tego wyznaczone.
2. Właściciele placów niezabudowanych, na których znajdują się doły (glinianki itp.), mogą ubiegać się o wywożenie na te place śmieci przez złożenie podania do Zarządu Miejskiego.
3. Wydane zezwolenie może być cofnięte w wypadku, gdyby wskutek niedostatecznego przesypania warstw śmieci, ziemi i gruzów (ust. 4) okoliczni mieszkańcy byli narażeni na przykre wyziewy.
4. Śmiecie winny być układane warstwami grubości 1 metra, przysypywanymi warstwami gruzu i ziemi grubości przynajmniej 20 cm.

#### § 12.

1. W nieruchomościach mieszkalnych skanalizowanych, nieczystości płynne (pomyje i płynne odpadki kuchenne) powinny być odprowadzone do kanałów.
2. Zlewy żeliwne (żelazne lub drewniane, obite blachą cynkową lub ocynkowaną), znajdujące się w nieruchomościach mieszkalnych nieskanalizowanych (§ 6 ust. 3), powinny być zaopatrzone u spodu w kratkę. Odpływ spod zlewu powinien być odprowadzony do specjalnego zbiornika na pomyje lub gnojowisko, albo do dołu kloacznego.
3. Zlew (ust. 2) powinien być codziennie przepłukiwany czystą wodą, a jego kratka oczyszczona z zatrzymujących się na niej części stałych.
4. Surowo zabrania się zanieczyszczenia kanalizacji przez wrzucanie do niej śmieci, żelaza, szmat, kamieni itp. stałych przedmiotów.

#### § 13.

1. Ustępy oraz urządzenia do zbierania i odprowadzenia nieczystości, znajdujące się na podwórzach nieruchomości mieszkalnych ustępy ogólne, powinny odpowiadać postanowie-



niom art. 251—257 prawa budowlanego (Dz. U. R. P. Nr 23 z roku 1928, poz. 203) z późniejszymi zmianami oraz miejscowym przepisom policyjno-budowlanym.

2. Ustępy ogólne powinny być zamykane na klucz, klucz od nich powinien się znajdować u dozorczy i ma być wydawany bezpłatnie na każde żądanie, na drzwiach ustępy należy umieścić napis: „Klucz u dozorczy”.

3. Ustępy ogólne powinny być codziennie zmywane wodą.

#### § 14.

1. Ustępy ogólne na nieruchomościach nieskanalizowanych powinny połączone być z dołami kloacznymi.

#### § 15.

1. Doły kloaczne powinny być szczelnie zamknięte, aby i wycieki nieczystości nie wydostawały się na zewnątrz.

#### § 16.

1. Nieczystości z dołów kloacznych mogą być wywożone tylko wozem szczelnym i wyłącznie od godziny 20—7 (pora nocna).

#### § 17.

1. Nieczystości z dołów kloacznych mogą być wywożone w obrębie miasta i składane na wolne pole w odległości co najmniej 500 metrów od terenu zwarcia zabudowanego i zoranego.

#### § 18.

1. Urządzenia do trzepania odzieży powinny być ustawione na podwórzach możliwie najdalej od okien lokali mieszkalnych i lokali w których przetwarzane są produkty spożywcze.
2. Trzepanie odzieży może odbywać się od godziny 9—18.

#### § 19.

1. Podwórza nieruchomości, bramy, sienie, ogólne klatki schodowe, dojścia do suterenu i piwnic powinny być codziennie oczyszczone (zamiatane) po poprzednim użyciu zwilżonych trocin lub skronieniem wodą w takim stopniu, aby nie dopuścić do unoszenia się kurzu.
2. Bramy, sienie ogólne, klatki schodowe powinny być co najmniej raz na tydzień myte.
3. Woda deszczowa zciekająca z dachów winna być w taki sposób odprowadzona, aby nie tamowała swobodnego ruchu przechodniów i nie narażała ich na przykrości.

Przy budowlach i przybudówkach domów stojących przy ulicy założone muszą być rynny i woda ściekająca z dachów prowadzona rynnami do ścieku przez chodnik, za pomocą lanych rur żelaznych.

#### § 20.

1. Utrzymane w obrębie zabudowań osiedla na bydło lub nierogaciznę oraz konie, powinny być umieszczone w pomieszczeniach specjal-

nie do tego przystosowanych i odpowiadających wymogom przepisów obowiązujących.

2. W pomieszczeniach przeznaczonych na pobyt koni, bydła lub nierogacizny powinny być stosowane urządzenia lub środki uniemożliwiające wyleganie ich z much oraz wydziałania się przykrych gazów.

#### § 21.

1. Nieczystości z tych pomieszczeń winny być gromadzone w gnojowiskach (§ 6).
2. Zawartość gnojowisk musi być usuwana na pole uprawne lub plantacje albo tereny na ten cel przeznaczone zgodnie z § 18.

#### § 22.

1. Padlina musi być bezzwłocznie, a najdalej w ciągu 12 godzin usuwana przez właściciela zwierząt lub dozorców nieruchomości na których padlina się znajduje i dostarczona do powiatowego zakładu utylizacyjnego w Mogilnie.

#### § 23.

1. Czuwanie nad tym, aby ulice, miejsce służące do ogólnego użytku ludności wzgl. wspólnego użytku najemców były utrzymane w porządku i czystości, polewanie i zmywanie oraz zaopatrzenie dozorców nieruchomości w niezbędne przedmioty do utrzymania porządku jak miotły oraz przyrządy do polewania ich wodą, należy do właścicieli nieruchomości mieszkalnych i parcel niezabudowanych,

#### § 24.

1. Obowiązek utrzymywania czystości i porządku na ulicach, miejscach służących do ogólnego użytku ludności wzgl. do wspólnego użytku najemców, polewanie ich i zmywanie należy do właścicieli nieruchomości mieszkalnych i placów niezabudowanych wzgl. dozorców.
3. Właściciele nieruchomości, mieszkańcy w jej obrębie, są uprawnieni wyznaczyć za zgodą Zarządu Miejskiego, osobę zamieszkałą w obrębie tejże nieruchomości lub jej pobliżu, któraby wzięła na siebie odpowiedzialność za spełnienie wymienionych powyżej obowiązków właściciela nieruchomości. Nazwisko takiej osoby winno być podane do wiadomości władzy Zarządu Miejskiego. Władza policyjna ma prawo nieodpowiednich zastępców nie uznać, jak również udzieloną zgodę cofnąć.

#### § 25.

1. Zaopatrywanie nieruchomości mieszkalnych w urządzenia, wskazane w § 6 należy do właściciela nieruchomości.

#### § 26.

Zabrania się:

1. Zanieczyszczania ulic, trawników, skwerów, sadzawek, dróg, placów publicznych, mostów,



wszelkich przejść dostępnych dla ruchu publicznego, ścieżków, kanałów niezabudowanych, przez wyrzucanie śmieci, plucie, załatwianie potrzeb fizjologicznych itp.

2. Zabrania się zanieczyszczania miejsc, służących do ogólnego użytku ludności względnie do wspólnego użytku najemców śmieciami, pomyjami, plwocinami i wydzielinami, stawiania w ogólnych klatkach schodowych i korytarzach naczyń ze śmieciami lub pomyjami oraz sprzętów domowych, zanieczyszczania podłóg, ścian i siedzeń w ustępach ogólnych, wymiatania na ulicę śmieci i zmiotków ze sklepów, balkonów i parapetów okiennych, jak również wyrzucania lub wylewania odpadków i nieczystości z okien i balkonów.
3. Składania i rozrzucania śmieci poza zbiornikami (§ 8).
4. Wypełniania wozów do śmieci (§ 9) powyżej odachowania.
5. Wylewania pomyj i zużytej wody bezpośrednio na podwórze.
6. Składania wywożonych nieczystości z dołów kloaczych (§17) w pobliżu zabudowań mieszkalnych lub miejscach uczęszczanych przez publiczność.
7. Trzepania odzieży na balkonach, w oknach.

#### § 27.

1. Winni naruszenia postanowień niniejszych przepisów podlegają karze aresztu do 3 miesięcy i grzywnie do 15.000 zł lub jednej z tych kar, jeżeli za czyn ten nie grozi surowsza kara.
2. Do orzekania w tych sprawach powołane są władze powiatowe administracji ogólnej.

#### § 28.

1. Niezależnie od odpowiedzialności karno-administracyjnej, o ile zarządzenia Zarządu Miejskiego co do usunięcia śmieci lub odpadków z nieruchomości, jak również co do czyszczenia dołów oraz zbiorników na pomyje i wody zużytej nie zostaną wykonane w ciągu 3 dni, wywiezienie i oczyszczenie będzie dokonane przymusowo przez Zarząd Gminny na koszt właściciela nieruchomości.

#### § 29.

1. Przepisy niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Poznańskim Dzienniku Wojewódzkim.

Z chwilą tą tracą moc poprzednie uchwały i zarządzenia.

Zarząd Miejski:  
(—) Pawłowski,  
Burmistrz.

Miejska Rada Narodowa:  
(—) Ant. Latos,  
Przewodniczący.

815

## OGŁOSZENIE ZARZĄDU MIEJSKIEGO W TRZEMESZNI

z dnia 24 września 1948 r.

w sprawie miejscowych przenisów sanitarno-porządkowych w mieście Trzemesznie.

Na podstawie uchwały Miejskiej Rady Narodowej z dnia 24. 9. 1948 r. oraz art. 43 ust. 1 pkt. h), ustawy z dnia 22. 3. 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35. poz. 294) par. 9 rozporządzenia Ministerstwa Opieki Społecznej z dnia 26. 9. 1935 r. o utrzymaniu porządku i czystości w miejscach publicznych i niektórych miejscach prywatnych (Dz. U. R. P. Nr 76, poz. 476 oraz § 106 rozporządzenia Wojewody Poznańskiego z dnia 2. 12. 1947 r. o ochronie dróg i ruchu publicznym na obszarze Województwa Poznańskiego, wydaje się dla obszaru miasta Trzemeszna następujące szczegółowe przepisy sanitarno-porządkowe.

#### § 1.

W rozumieniu niniejszych przepisów:

1. Za ulice uważa się chodnik i część jezdni, stanowiącą połowę szerokości ulicy na przestrzeni długości frontu nieruchomości mieszkalnej lub placu niezabudowanego wraz z rynsztokiem i rowami, a przy nieruchomościach znajdujących się bezpośrednio przy placach publicznych pas szerokości 3 metrów licząc od krawędzi chodnika.
2. Za miejsce służące do ogólnego użytku ludności wzgl. do wspólnego użytku najemców uważa się podwórze, urządzenia podwórzowe, bramy, klatki schodowe, wejścia do suteryn, piwnic, wspólne korytarze, strychy, ustępy ogólne itp.
3. Za nieruchomości mieszkalne uważa się nieruchomości zabudowane domami mieszkalnymi, albo przeznaczonymi na cele biurowe, handlowe lub przemysłowe, lub domami na cele użyteczności publicznej.
4. Za właścicieli nieruchomości mieszkalnych i placów niezabudowanych uważa się osoby, do których w myśl prawa lub umowy należy zarząd tych nieruchomości lub placów.
5. Za miesiące letnie uważa się miesiące: kwiecień, maj, czerwiec, lipiec, sierpień i wrzesień — za miesiące zimowe, pozostałe miesiące.
5. Za sprzątanie ulic uważa się: zamiatanie, usuwanie śniegu, lodu i błota, wrywanie trawy wyrastającej między brukiem.
7. Przez odzież uważa się pościel, ubiory, dywany, chodniki, narzutki, kilimy, portiery, zasłony, wycieraczki itp.
8. Za śmiecie uważa się niedopałki papierosów, papiery, odpadki gospodarcze, popiół itp.



## § 2.

Miejsca prywatne, służące do ogólnego użytku ludności, miejsca w zabudowaniach prywatnych, służące do ogólnego użytku najemców, place niezabudowane, oraz ulice winny być stale utrzymane w porządku i czystości.

## § 3.

Ulice i place publiczne należy codziennie do godz. 6,30 w miesiącach letnich, a do godz. 7,30 w miesiącach zimowych starannie zamieść i czyścić.

Zobowiązani do zamiatania i czyszczenia są właściciele i dzierżawcy wszelkich nieruchomości lub przez nich wyznaczone osoby.

Jako przynależne pod względem zamiatania i czyszczenia do danej nieruchomości są: ścieki i chodniki, położone przed nimi, oraz do nich należąca część (połowa) ulicy wzdłuż całej nieruchomości i placu niezabudowanego.

Przed zamiataniem należy bruk wystarczająco skropić wodą, aby zapobiec wytwarzaniu się kurzu.

W soboty i dni przedświąteczne należy oprócz wyżej wymienionego regularnego czyszczenia ponowić zamiatanie ulic wieczorem między godz. 18 a 19-tą.

Osoby obowiązane do czyszczenia ulic winny usuwać także zielsko wyrastające przed ich nieruchomościami pomiędzy kamieniami, brukami, w ściekach lub na chodnikach.

Oprócz regularnego czyszczenia ulicy należy wykonać je poza tym:

- a) po każdorazowym większym zanieczyszczeniu ulicy, ścieku lub chodnika,
- b) po każdorazowym opadzie śnieżnym, zabezpieczając równocześnie ulice przed gołoledzią,
- c) na każdorazowy formalny nakaz władzy milicyjnej lub zarządu miejskiego.

## § 4.

Powierzchnie podwórzy i dziedzińców w nieruchomościach mieszkalnych winny być splanowane i wybrukowane, a w szczególności nie mogą być na nich dziury i wyboje. W każdym podwórzu muszą być urządzone ścieki ze spadem dla odprowadzenia wód opadowych.

Podwórza, targowiska, zajazdy, stacje postojowe autobusów i doróżek oraz wszelkie zakłady o charakterze użyteczności publicznej winny odpowiadać warunkom przewidzianym w przepisach tych zarządzeń.

## § 5.

1. W obrębie każdej nieruchomości mieszkalnej powinien być:

- a) śmietnik (zbiornik do śmieci),
- b) ustęp ogólny (nie jest wymagany, jeżeli w danej nieruchomości znajdują się ustępy prywatne w każdym mieszkaniu lub na korytarzach,
- c) urządzenie do trzepania odzieży.

2. W obrębie każdej nieruchomości mieszkalnej nieskanalizowanej winien znajdować się zlew na nieczystości płynne i wody opadowej.
3. W obrębie każdej nieruchomości mieszkalnej na której znajdują się pomieszczenia przeznaczone dla koni, bydła lub nierogacizny winny być gnojowiska odpowiadające wymogom art. 255, 256 i 260 prawa budowlanego z późniejszymi zmianami.

## § 6.

Na terenie każdej posesji, która nie jest połączona z miejską siecią wodociągową winna się znajdować studnia przykryta ze stałym naczyniem do nabierania wody.

Odległość studni od granicy sąsiada winna wynosić co najmniej 3 m, zaś od obór, stajni, chlewów itp. oraz gnojówek i dołów ustępowych co najmniej 10 metrów.

Studnie wspólne mogą być urządzone na granicy działek. Ocembrowanie studni powinno wzniesić się ponad poziom otaczającego terenu co najmniej o 1 metr. Grunt na około studni powinien być wybrukowany do odległości 1 metra od ocembrowania i posiadać spadek zapewniający odpływ od studni. Studnie zaopatrzone w pompy winny być nakryte, ocembrowanie tych studzien powinno być wzniesione co najmniej 10 cm ponad poziom otaczającego terenu.

## § 7.

1. Śmietnik winien być mocno i szczelnie zbudowany z materiału niepalonego oraz zaopatrzone w ruchomą pokrywę z imadłem szczelnie zamykającą otwór do wyrzucania śmieci.
2. Śmietnik winien być ustawiony w miejscu umożliwiającym wyrzucanie i usuwanie śmieci, a jednocześnie możliwie najdalej oddalony od lokali mieszkalnych i lokali, w których przetwarza się produkty spożywcze.

## § 8.

Do śmietników mogą być składane tylko odpadki gospodarcze i zmiotki wyłącznie w stanie stałym (suchym).

## § 9.

1. Śmietniki winny być opróżnione po napełnieniu ich do  $\frac{2}{3}$  pojemności.
2. Wszelkie śmietniki winny być po opróżnieniu czysto wymiecione, ruchome zaś zbiorniki metalowe wymyte.

## § 10.

Wywóz śmieci, mierzwy, kości oraz innych odpadków mięsnych — winien się odbywać w wczesnych godzinach rannych do godz. 8-mej w wozach szczelnie przykrytych.

Wozy do śmieci nie mogą służyć do przewożenia produktów żywnościowych.

## § 11.

1. Śmiecie oraz gruz i ziemia mogą być wywożone i składane do dołów na terenach



miejskich przez Zarząd Miejski oznaczonych.

2. Śmiecie winny być układane warstwami grubości do 1 m przysypywanymi warstwami gruzu lub ziemi grubości 20 cm.
3. Właściciele placów niezabudowanych, na których znajdują się doły itp. mogą się ubiegać o wywożenie na te place śmieci przez złożenie podania do Zarządu Miejskiego.
4. Wydane zezwolenie może być cofnięte w wypadku, gdyby wskutek niedostatecznego przysypywania warstw śmieci warstwami gruzu i ziemi mieszkańcy byli narażeni na przykre wyziewy.

#### § 12.

1. Ścieki podwórzowe dla wód brudnych i opadowych oraz deszczówek winny być połączone z kanalizacją miejską tak, aby nie spływały na ulicę.
2. W nieruchomościach mieszkalnych skanalizowanych nieczystości płynne i odpadki kuchenne winny być odprowadzane przez zlew z syfonami do kanalizacji.
3. Zlewy znajdujące się w nieruchomościach zaopatrzone w kratę oraz wodne zamknięcie mieszkalnych nieskanalizowanych winny być (syfon), które uniemożliwi przedostanie się wyziewów ze zbiorników do mieszkań lub na podwórze. Odpływ spod zlewu winien być odprowadzony do dołu kloacznego albo do specjalnego zbiornika lub gnojownika.
4. Zlew winien być codziennie przepłukiwany czystą wodą, a kraty oczyszczone z zatrzymujących się na niej czystości stałych.

#### § 13.

1. Ustępy oraz urządzenia do zbierania i odprowadzania nieczystości znajdujących się na podwórzach nieruchomości i mieszkalnych (ustępy ogólne) winny odpowiadać postanowieniom art. 251 prawa budowlanego (Dz. U. R. P. Nr 23, poz. 202) z późniejszymi zmianami.
2. Ustępy ogólne winny być zamykane na klucz, codziennie zamywane wodą. Ustępy służące do użytku domowników winny być przynajmniej raz na tydzień zmywane i czyszczone. Ustępy w instytucjach przy lokalach publicznych i inne winny być raz na tydzień dezynfekowane.

#### § 14.

Ustępy ogólne w nieruchomościach nieskanalizowanych winne być połączone z dołami kloacznymi.

2. Właścicielom i administratorom nieruchomości nie wolno:
  - a) wyłączyć urządzenia doprowadzające wodę do ustępów,
  - b) zdejmować i usuwać w całości lub w części urządzeń wodociągowych i kana-

lizacyjnych oraz ustępowych lub doprowadzić do stanu nieużywalności,

- c) utrudniać w jakikolwiek inny sposób z korzystania z wymienionych wyżej urządzeń.

#### § 15.

1. Doły ustępowe (kloacze) winne posiadać dno i ściany nieprzepuszczalne i być należycie przewietrzane. Ponadto doły ustępowe powinny być szczelnie zakryte z pozostawieniem odpowiedniego otworu do czyszczenia zaopatrzonego w podwójne szczelne zamknięcie (art. 255 i 256 ust. 3 prawa handlowego (Dz. U. R. P. Nr 23, poz. 202 z późniejszymi zmianami)).
2. Doły kloaczne powinny być urządzone oddzielnie i izolowane od ścian budynku. Odległość dołu ustępowego (kloacznego) od studni winna wynosić co najmniej 10 m i od granicy sąsiada co najmniej 2 m, art. 256 prawa budowlanego (Dz. U. R. P. Nr 23, poz. 202 z późniejszymi zmianami).
3. Urządzenie dołów ustępowych (kloacznych) na prywatnych posiadłościach przy ulicy i placu publicznym jest zakazane (art. 257 prawa budowlanego Dz. U. R. P. Nr 23, poz. 202 z późniejszymi zmianami).
4. Gnojowniki powinny być nieprzepuszczalne i odpowiednio nakryte (art. 259 i 260 prawa budowlanego Dz. U. R. P. Nr 23, poz. 202 z późniejszymi zmianami).

#### § 16.

Zawartość dołów kloacznych i innych należy usuwać tylko za pomocą miejskiego taboru asenizacyjnego i tylko w porze nocnej od 23 do 6 rano. Zawartość dołów kloacznych można wylewać na pola uprawne i natychmiast zorać, lub w inny sposób, dostatecznie ziemią przykryć.

#### § 17.

Urządzenia do trzepania odzieży winny być ustawione na podwórzach możliwie najdalej od okien mieszkalnych i lokali, w których przetwarzają się produkty żywnościowe.

Trzepanie odzieży może się odbywać tylko w godzinach rannych.

#### § 18.

1. Podwórza nieruchomości, sienie, ogólne klatki schodowe, dojścia do suteryn i piwnic, winne być codziennie czyszczone (zamiatane) po uprzednim zwilżeniu w takim stopniu, aby nie dopuścić do unoszenia kurzu.
2. Bramy, sienie, ogólne klatki schodowe winne być przynajmniej raz w tygodniu myte.
3. Ściany, sieni i klatek schodowych winny być malowane przynajmniej do wysokości 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> mtr farbą olejną i utrzymywane w czystości.

#### § 19.

Zarząd Miejski może zakazać trzymania zwierząt niebezpiecznych dla otoczenia i in-



wentarza domowego jak: bydła rogatego, owiec, świń i drobiu w nieruchomościach położonych w śródmieściu, o ile po zbadaniu warunków sanitarnych porządkowych w danej nieruchomości wykaże się, że jest to w danej nieruchomości nie wskazane. Kury, gołębie i króliki wolno utrzymywać w niewielkich ilościach, o ile właściciel danej posesji wyrazi swoją zgodę, muszą one natychmiast być umieszczone w odpowiednich pod względem budowlanym i sanitarnym pomieszczeniach i miejscach. Utrzymywanie zwierząt, kur, gołębi i królików w mieszkaniach i piwnicach, spiżarniach, chlewach zbudowanych bezpośrednio pod oknami mieszkań, na balkonach, strychach i ogrodach frontowych jest zakazane. Zakaz trzymania zwierząt na strychu nie dotyczy gołębi. Powyższy zakaz również nie dotyczy domostw o wyraźnym charakterze gospodarstw wiejskich. W pomieszczeniach przeznaczonych na pobyt koni, bydła lub nierogacizny, winny być stosowane urządzenia lub środki uniemożliwiające wyleganie się much oraz wydzielanie przykrych gazów (woni).

#### § 20.

1. Nieczystości z tych pomieszczeń powinny być gromadzone w gnoioownikach.
2. Zawartość gnoioowników musi być usuwana na pola uprawne lub planty albo tereny na ten cel przeznaczone.

#### § 21.

Padlina musi być bezzwłocznie, a najdalej w ciągu 12 godzin oddana do powiatowego zakładu utylizacyjnego.

#### § 22.

Przechowywanie surowych skór jak również ich części winno być skutecznie w chłodnych i przewiewnych ubikacjach oddzielnych od mieszkań w sposób zabezpieczający otoczenie przed uciążliwymi wyziewami.

#### § 23.

Utrzymywanie porządku i czystości miejsc, służących do ogólnego użytku ludności w miejscach zabudowań prywatnych, które służą do wspólnego użytku najemców i na placach niezabudowanych należy do właścicieli nieruchomości oraz do osób, którym powierzono bezpośrednio utrzymanie czystości i porządku (dorzyców względnie lokatorów).

Koszty związane z wywozem śmieci, oświetleniem klatki schodowej, utrzymaniem porządku ponoszą właściciele, administratorzy i lokatorzy solidarnie.

#### § 24.

Zaopatrywanie nieruchomości mieszkalnych w urządzenia wskazane w § 6, należy do właścicieli nieruchomości.

#### § 25.

Drzwi i otwory higieniczne, wychodzące na ulicę wzgl. podwórza nie mogą być okładane

ani zatykane na zewnątrz mierzwą, słomą lub szmatami itp. Okna piwnic należy stale utrzymywać we wzorowej czystości, a świetliki okien nakryć kratami i utrzymywać je stale w czystości. W dolnej kondygnacji świetlicy powinien być urządzony dostęp do czyszczenia, dno świetlików o wymiarze ponad 1 m powinno być zaopatrzone w urządzenia odprowadzające opady atmosferyczne, zgodnie z art. 222 prawa budowlanego (Dz. U. R. P. Nr 23, poz. 202 z późniejszymi zmianami).

#### § 26.

Adiacenci rowów odpływowych, położonych w obrębie miasta Trzemeszna, zobowiązani są rowy płynące przez ich grunta wzgl. graniczące z ich gruntami, utrzymywać w takim stanie, ażeby woda miała normalny odpływ. W szczególności należy rowy na wiosnę każdego roku gruntownie wyczyścić, pogłębić i wyszlamować, zaś brzegi rowów wzmocnić zgodnie z przepisami ustawy wodnej z dnia 19. 9. (Dz. U. R. P. Nr 102, poz. 936 z późniejszymi zmianami).

Zabrania się wpuszczania do rowów, jezior, stawów, mierzwy (gnoioówki), która by wodę zanieczyszczała i powodowała szkodliwe wyziewy.

#### § 27.

Ulic i placów publicznych oraz terenów w domach nie wolno używać jako miejsc wykonywania procedury lub handlu. Sprzedaż lodów, owoców, warzyw i innych produktów i przedmiotów na ulicach i placach publicznych odbywać się może tylko za pisemnym zezwoleniem Zarządu Miejskiego i tylko w miejscach ściśle wyznaczonych.

#### § 28.

Urządzenie przedsięwzięć rozrywkowych, wykonywanie muzyki sposobem określonym itp. dopuszczane jest jedynie po podwórzach i to tylko za zezwoleniem Zarządu Miejskiego. Wyżei wymienionych przedsięwzięć rozrywkowych nie wolno wykonywać bez zgody właściciela odnośnej posesji. Nie wolno ich wykonywać w podwórzach urzędów nauczycielskich i samorządowych oraz szkół. Zakazane jest wykonywanie przedsięwzięć rozrywkowych w składach, na ulicach, placach i alejach.

#### § 29.

Zwierzęta wolno przepędzać ulicami lub placami miejskimi jedynie powiązane i pod nadzorem odpowiedniej ilości poganiaczy zapewniających w zupełności, że zwierzęta te nie uszkodzą drzew przydrożnych, znajdujących się na ulicy i nie zagrażają bezpieczeństwu. Zwierząt domowych w szczególności drobiu, nie wolno wypuszczać na ulice i place publiczne.

#### § 30.

Jazda na rowerach jest tylko dozwolona na jezdni prawą stroną wzgl. na pasie pomiędzy jezdnią, a chodnikiem, przeznaczonym specjalnie dla rowerzystów.



## § 31.

1. Budynki, bramy, ogrody i podwórza do których wchodzi się z ulicy, winny być codziennie o godz. 22 na klucz zamykane.
2. Właściciele nieruchomości są zobowiązani wszelkie sienie i schody w budynkach, w których mieszczą się mieszkania lub warsztaty, oświetlić silnym światłem od zmroku do czasu zamknięcia bramy.
3. Właściciele lokali publicznych zobowiązani są umieścić nad wejściem do lokali latarnie elektryczne i oświetlić je z nastaniem zmroku aż do chwili zamknięcia lokalu, również podczas wieczorów księżycowych. Wzajemnie właściciele zobowiązani są również oświetlić wystarczająco ustępy i pisury, przeznaczone do użytku publicznego od nastania zmroku tak długo dopóki goście znajdują się w lokalu.

## § 32.

Zabrania się:

1. Zanieczyszczania ulic, trawników, skwerów, fontan, stawów, sadzawek, dróg, placów publicznych, mostów, wszelkich przejść dostępnych dla ruchu publicznego, ścieków, kanałów, placów niezabudowanych, przez wyrzucanie śmieci, papieru, niedopałków, papierosów itp. przedmiotów, plucie, zaspokajanie potrzeb fizjologicznych itp.
2. Zanieczyszczania miejsc służących do ogólnego użytku ludności wzdłuż do wspólnego użytku najemców śmieciami, pomwiami, plwocinami i wydzielinami, stawiania w ogólnych klatkach schodowych i korytarzach naczyń ze śmieciami, zanieczyszczania podłóg, ścian, siedzeń w ustępach ogólnych, wymiatania na ulicę śmieci, zmiotków ze sklepów, balkonów i parapetów okiennych jak również wyrzucania lub wylewania odpadków, nieczystości oraz wody z okien i balkonów.
3. Składania i wyrzucania śmieci poza zbiornikami.
4. Wypełniania wozów od śmieci powyżej odachowania.
5. Wlewania pomwy i zużytej wody bezpośrednio na podwórze lub ulicę.
6. Składania wywożonych nieczystości z dołów kloacznych w pobliżu zabudowań mieszkalnych lub miejsc uczęszczanych przez publiczność.
7. Wykładania lub wstawiania, trzepania pościeli i odzieży na balkonach lub w oknach wewnętrznych.
8. Wystawiania lub wstawiania towarów wszelkiego rodzaju przed sklepami handlowymi.
9. Wywieszania bielizny w oknach balkonowych i na podwórzach, widocznych z ulicy.

## § 33.

Winni przekroczenia niniejszych przepisów, podleżą karze aresztu do 3 miesięcy i grzywnie do 150 000,— zł lub jednej z tych kar, jeżeli za czyn ten nie grozi kara surowsza.

Do orzekań w tych sprawach powołana jest powiatowa władza administracji ogólnej.

Niezależnie od odpowiedzialności karnej, o ile zarządzenie Zarządu Miejskiego co do usuwania śmieci lub odpadków z nieruchomości jak również co do czyszczenia dołów kloacznych oraz zbiorników na pomyje i wodę zużytą, nie zostaną wykonane w ciągu 3 dni, wywiezienie i oczyszczenie dokonane będzie przez Zarząd Miejski na koszt właścicieli nieruchomości.

## § 34.

Przepisy niniejsze wchodzi w życie po zatwierdzeniu przez władze nadzorcza z dniem ogłoszenia w Poznańskim Dzienniku Wojewódzkim.

Miejska Rada Narodowa:

(—) Banza Józef,  
przewodn. M. R. N.

Zarząd Miejski:  
(—) Gonalczyk Jan,  
burmistrz.

816

## OGŁOSZENIE

## ZARZĄDU MIEJSKIEGO W SKWIERZYNIE

z dnia 30 października 1948 r.

## dot. miejscowych przepisów sanitarno-porządkowych w mieście Skwierzynie.

Na podstawie art. 43 ust. 1 pkt. 4 ustawy z dnia 23. 3. 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294), § 9 rozporządzenia Ministerstwa Opieki Społecznej z dnia 26. 9. 1935 r. o utrzymaniu porządku i czystości w miejscach publicznych i niektórych miejscach prywatnych (Dz. U. R. P. Nr 76, poz. 476) oraz § 106 rozporządzenia Wojewody Poznańskiego z dnia 2. 12. 47 r. o ochronie dróg i ruchu publicznym na obszarze województwa poznańskiego (Pozn. Dzien. Woj. Nr 32, poz. 394), wydaje się dla obszaru miasta Skwierzyny następujące przepisy sanitarno-porządkowe:

## § 1.

W rozumieniu niniejszych przepisów:

1. Za ulicę uważa się chodnik i część jezdni, stanowiącą połowę szerokości ulicy na przestrzeni długości frontu nieruchomości wraz z rynszokiem i rowami, a przy nieruchomościach znajdujących się bezpośrednio przy placach publicznych, pas szerokości 5 metrów licząc od krawędzi chodnika lub ściany domu, o ile druga strona ulicy jest niezamieszkała (zniszczona) wówczas za ulicę uważa się całą jezdnię i oba chodniki.



2. Za miejsce służące do ogólnego użytku ludności wzgl. do wspólnego użytku najemców uważa się podwórza, urządzenia podwórzowe, klatki schodowe, wejścia do suterren, piwnic, wspólne korytarze, strychy, ustępy ogólne itp.

3. Za nieruchomości mieszkalne uważa się nieruchomości zabudowane domami mieszkalnymi albo przeznaczonymi na cele biurowe, handlowe lub przemysłowe lub domami na cele użyteczności publicznej.

4. Za właścicieli nieruchomości mieszkalnych i placów niezabudowanych uważa się osoby, do których w myśl prawa lub umowy należy zarząd tych nieruchomości lub placów.

5. Za miesiące letnie uważa się miesiące: kwiecień, maj, czerwiec, lipiec, sierpień, wrzesień — za miesiące zimowe zaś pozostałe miesiące.

6. Za sprzątanie ulic uważa się zmiatanie, usuwanie śniegu i błota, wrywanie trawy wyrasającej między brukiem.

7. Przez odzież uważa się pościel, ubory, dywany, chodniki, narzutki, kilimy, portiery, zasłony, wycieraczki itp.

8. Za śmieci uważa się niedopałki papierosów, papiery, odpadki gospodarcze, popiół itp.

### § 2.

Miejsca prywatne, służące do ogólnego użytku ludności, miejsca w zabudowaniach prywatnych, służące do ogólnego użytku najemców, place niezabudowane oraz ulice winny być stale utrzymane w porządku i czystości.

### § 3.

Czyszczenie ulic, placów i chodników (ścieżek, szos i dróg) dokonywa w obrębie miasta Skwierzyny, Zarząd Miejski. Wysokość opłat, oraz plan czyszczenia ustala Zarząd Miejski w ramach obowiązujących przepisów. Obowiązkiem powyższym nie jest objęte usuwanie śniegu z chodników, jak również posypywanie chodników piaskiem w czasie gołoledzi, który to obowiązek ciąży na właścicielach nieruchomości. Czyszczenie ulic w dzielnicach, nie objętych czyszczeniem przez Zarząd Miejski, właściciele nieruchomości są obowiązani do utrzymania czystości ulic we własnym zakresie według planu ustalonego przez Zarząd Miejski.

### § 4.

W soboty i dni przedświąteczne po godz. 15 oraz w niedzielę i święta nie wolno przewozić ulicami słomy, siana, mierzwy itp., za wyjątkiem okresu zbiorów.

### § 5.

Powierzchnie podwórza i dziedzińców w nieruchomościach mieszkalnych winny być splanowane i wybrukowane, w szczególności nie może być dziur i wybojów. W każdym podwórzu muszą być urządzone ścieki ze spadem do odprowadzania wód opadowych. Podwórza, tarasowiska, zajązdy, stacje postojowe autobusów i dorożek

oraz wszelkie zakłady o charakterze użyteczności publicznej winny odpowiadać warunkom przewidzianym w przepisach o urządzeniu tych urządzeń.

### § 6.

1. W obrębie każdej nieruchomości mieszkalnej powinien być:

- a) śmietnik (zbiornik do śmieci);
- b) (ustęp ogólny);
- c) urządzenie do trzepania odzieży.

2. W obrębie każdej nieruchomości mieszkalnej nieskanalizowanej winien znajdować się zlew na nieczystości płynne i wody opadowe.

3. W obrębie każdej nieruchomości mieszkalnej, na której znajdują się pomieszczenia przeznaczone dla koni, bydła lub nierogacizny winny być gnojowiska, odpowiadające wymogom art. 255, 256 i 260 prawa budowlanego z późniejszymi zmianami wzgl. nawóz winien być każdorazowo wywożony poza obręb miasta.

4. W nieruchomościach, gdzie znajdują się warsztaty rzeźnicze winny znajdować się skrzynie betonowe wzgl. metalowe z hermetycznym zamknięciem do składania kości, do których postawienia są obowiązani właściciele warsztatów

### § 7.

1. Śmietnik winien być mocno i szczelnie zbudowany z materiału niepalnego oraz zaopatrzony w ruchomą pokrywę z imadłem szczelnie zamykająca otwór do wyrzucania śmieci.

2. Śmietnik winien być ustawiony w miejscu umożliwiającym wyrzucanie i usuwanie śmieci a jednocześnie możliwie najdalej oddalony od okien lokali mieszkalnych, a od lokali, w których przetwarza się produkty spożywcze, co najmniej 10 metrów.

### § 8.

Do śmietników mogą być składane odpadki gospodarcze i zmiotki w stanie stałym (suchym).

### § 9.

1. Śmietniki winny być opróżniane po napełnieniu do  $\frac{2}{3}$  pojemności.

2. Wszelkie śmietniki winny być po opróżnieniu czysto wymiecione, ruchome zaś zbiorniki metalowe myte.

### § 10.

Wywóz śmieci, mierzwy, kości oraz wszelkich innych odpadków mięsnych winien się odbywać w nocy wzgl. wcześniej rano do godz. 8 w wozach szczelnie przykrytych.

### § 11.

Wozy do śmieci nie mogą służyć do przewożenia produktów żywnościowych.

### § 12.

1. Śmieci oraz gruz i ziemia mogą być wożone i składane tylko do dołów na terenie przez Zarząd Miejski oznaczonych tablicą z napisem: „Składanie śmieci”.



2. Śmieci winny być układane warstwami do 1 m przesypane warstwami gruzu lub ziemi grubości przynajmniej 20 cm.

3. Właściciele placów niezabudowanych, na których znajdują się doły itp., mogą ubiegać się o wywożenie na te place śmieci przez złożenie podania do Zarządu Miejskiego.

4. Wydane zezwolenie może być cofnięte w wypadku, gdy wskutek niedostatecznego przysypywania warstw śmieci warstwami gruzu lub ziemi, okoliczni mieszkańcy byli narażeni na przykre wyziewy.

### § 13.

1. Ścieki podwórzowe dla wód brudnych i opadowych oraz deszczówek winny być połączone z miejską siecią kanalizacyjną tak, żeby nie spływały na ulicę i to w tych dzielnicach, gdzie zatwierdzony plan kanalizacji miasta podobne odpływy przewiduje.

W dzielnicach, gdzie odprowadzenie wód do kanalizacji nie jest przewidziane, należy wody opadowe odprowadzać do rowów odpływowych wzgl. do zbiorników wody jak jezior, stawów itp.

2. W nieruchomościach mieszkalnych skanalizowanych, nieczystości płynne i odpadki winny być odprowadzone przez zlew z syfonami do kanalizacji.

3. Zlewy znajdujące się w nieruchomościach mieszkalnych nieskanalizowanych winny być zaopatrzone w kratę oraz wodne zamknięcie (syfon), które uniemożliwi przedostanie się wylewów ze zbiorników do mieszkań lub na podwórze. Odpływ spod zlewu winien być odprowadzony albo do dołu kloacznego, albo do specjalnego zbiornika lub gnojownika.

4. Zlew winien być codziennie przepłukiwany czystą wodą a kratka oczyszczona z zatrzymujących się na niej części stałych.

### § 14.

1. Ustępy oraz urządzenia do zbierania i odprowadzania nieczystości znajdujących się na podwórzach nieruchomości mieszkalnych (ustępy ogólne) winny odpowiadać postanowieniom art. 251 prawa budowlanego (Dz. U. R. P. Nr 23, poz. 202) z późniejszymi zmianami.

2. Ustępy ogólne winny być zamykane na klucz, codziennie zmywane wodą, zaś ustępy służące do użytku domowników winny być przynajmniej raz na tydzień zmywane i czyszczone.

### § 15.

1. Ustępy w nieruchomościach skanalizowanych winny być połączone z kanalizacją.

2. Ustępy w nieruchomościach nieskanalizowanych winny być połączone z dołami kloacznoymi.

3. Właścicielom i administratorom nieruchomości nie wolno bez koniecznych powodów:

a) wyłączać urządzenia odprowadzającego wodę do ustępów;

b) zdejmować lub usuwać w całości lub w części urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych oraz ustępowych lub doprowadzać do stanu nieużyteczności;

c) utrudniać lokatorom w jakikolwiek sposób korzystania z wymienionych powyżej urządzeń.

### § 16.

1. Doły ustępowe (kloaczne) powinny posiadać dno i ściany nieprzepuszczalne i być należycie przewietrzane. Ponadto doły ustępowe (kloaczne) powinny być szczelnie zakryte z pozostawieniem odpowiedniego otworu do czyszczenia, zaopatrzonego w podwójne szczelne zamknięcie (art. 255 i 256 ust. 3 prawa budowlanego Dz. U. R. P. Nr 23, poz. 202 z późniejszymi zmianami).

2. Doły kloaczne (ustępy), powinny być urządzone oddzielnie i izolowane od ścian budynku. Odległość dołu ustępowego (kloacznego) od studni winna wynosić co najmniej 10 m i od granicy sąsiada co najmniej 2 m (art. 256 prawa budowl. Dz. U. R. P. Nr 23, poz. 202 z późniejszymi zmianami).

4. Gnojowniki powinny być nieprzepuszczalne i odpowiednio nakryte zgodnie z przepisami (art. 259 i 260 prawa budowl., Dz. U. R. P. Nr 23, poz. 202 z późniejszymi zmianami).

### § 17.

Nieczystości z dołów kloacznych mogą być wywożone wyłącznie w porze nocnej od godz. 23 do 4 rano i naychmiast po wywiezieniu zakopane lub przeorane.

### § 18.

Urządzenia do trzepania odzieży winny być ustawione na podwórzach, możliwie najdalej od okien mieszkalnych i lokali, w których przetwarzane są produkty spożywcze.

### § 19.

1. Podwórza nieruchomości, sienie, ogólne klatki schodowe, dojścia do suterenu i piwnic winny być czyszczone (zamiatane) po uprzednim zwilżeniu w takim stopniu, aby nie dopuścić do unoszenia się kurzu.

2. Bramy, sienie, ogólne klatki schodowe winny być przynajmniej raz w tygodniu myte.

3. Ściany sieni i klatek schodowych winny być malowane przynajmniej do wysokości 1½ m farbą olejną i utrzymane w czystości.

### § 20.

Zarząd Miejski może zakazać utrzymania zwierząt niebezpiecznych dla otoczenia i inwentarza domowego, jak: bydła rogatego, owiec, świń i drobiu w nieruchomościach położonych w śródmieściu, o ile po zbadaniu warunków sanitarnych i porządkowych w danej nieruchomości wykaże się, że jest w danej nieruchomości niewskazane.

Kury gołębnie i króliki wolno utrzymywać w niewielkich ilościach, o ile właściciel danej po-



sesji wyrazi swoją zgodę; muszą one natychmiast być umieszczone w odpowiednich pod względem budowlanym i sanitarnym pomieszczeniach i miejscach. Utrzymywanie zwierząt, kur, gołębi i królików w mieszkaniach i piwnicach, spiżarniach, chlewach zbudowanych bezpośrednio pod oknami mieszkań, na balkonach, strychach i ogrodach frontowych jest zakazane. Zakaz utrzymania zwierząt na strychu nie dotyczy gołębi. Powyższy zakaz również dotyczy domostw o wyraźnym charakterze gospodarstw wiejskich. W pomieszczeniach przeznaczonych na pobyt koni, bydła lub nierogacizny winny być stosowane urządzenia lub środki uniemożliwiające wyleganie się much oraz wydzielanie przykrych gazów (woni).

#### § 21.

1. Nieczystości z tych pomieszczeń powinny być gromadzone w gnojownikach.

2. Zawartość gnojowników musi być usuwana na pola uprawne lub plantacje albo tereny na ten cel przeznaczone, zgodnie z postanowieniem §§ 4 i 11.

#### § 22.

Padlina musi być bezzwłocznie, a najdalej w ciągu 3 godzin oddana do miejscowego zakładu utylizacyjnego.

#### § 23.

Przechowywanie surowych skór jak również ich części winno być uskutecznione w chłodnych i przewiewnych ubikacjach, oddzielonych od mieszkań w sposób zabezpieczający otoczenie przed uciążliwymi wylęciami.

#### § 24.

Utrzymywanie porządku i czystości miejsc służących do ogólnego użytku ludności w miejscach zabudowań prywatnych, które służą do wspólnego użytku najemców i na placach niezabudowanych należących do właścicieli nieruchomości oraz do osób, którym powierzono bezosobnie utrzymanie czystości i porządku (dorzorców względnie lokatorów). Koszty związane z wywozem śmieci, oświetleniem klatki schodowej, utrzymaniem porządku ponoszą właściciele, administratorzy i lokatorzy solidarnie.

#### § 25.

Zoopatrywanie nieruchomości mieszkalnych w urządzenia wskazane w § 6 należy do użytkowników nieruchomości.

#### § 26.

Drzwi i otwory higieniczne, wychodzące na ulicę względnie podwórza nie mogą być okładane ani zamykane na zewnątrz mierzwą, słomą lub szmatami itp. Okna piwnic należy stale utrzymywać we wzorowej czystości, a świetliki okien nakryć kratami i utrzymywać je stale w czystości. W dolnej kondygnacji świetlicy powinien być urządzony dostęp do czyszczenia, dno świetlików o wymiarze ponad 1m powinno być zaopatrzone w urządzenia odprowadzające

opady atmosferyczne zgodnie z art 222 prawa budowlanego (Dz. U. R. P. Nr 123, poz. 202) z późniejszymi zmianami.

#### § 27.

Adiacenci rowów odpływowych, położonych w obrębie miasta Skwierzyny zobowiązani są rowy płynące przez ich grunta względnie graniczące z ich gruntami utrzymywać w takim stanie, ażeby woda miała normalny odpływ. W szczególności należy rowy na wiosnę każdego roku gruntownie wyczyścić, pogłębić i wyszlamować, zaś brzegi rowów wzmocnić zgodnie z przepisami ustawy wodnej z dnia 19. 9. (Dz. U. R. P. Nr 102, poz. 936 z późniejszymi zmianami).

Zabrania się wpuszczania do rowów, jezior, stawów, mierzwy (gnojówki), która by wodę zanieczyszczała i powodowała szkodliwe wylęciami.

#### § 28.

Ulice i placów publicznych oraz terenów w domach nie wolno używać jako miejsc wykonywania procedury lub handlu. Sprzedaż lodów, owoców, warzyw i innych produktów i przedmiotów na ulicach i placach publicznych odbywać się może tylko za pisemnym zezwoleniem Zarządu Miejskiego i tylko w miejscach ściśle wyznaczonych.

#### § 29.

Urządzenie przedsięwzięć rozrywkowych, wykonywanie muzyki sposobem określonym itp. dopuszczone jest jedynie na podwórzach i to tylko za zezwoleniem Zarządu Miejskiego. Wyżej wymienionych przedsięwzięć rozrywkowych nie wolno wykonywać bez zgody właściciela odnośnej posesji. Nie wolno ich wykonywać w podwórzach urzędów państwowych i samorządowych oraz szkół. Zakazane jest wykonywanie przedsięwzięć rozrywkowych okraźnych w składach, na ulicach, placach i alejach.

#### § 30.

Zwierzęta wolno przepędzać ulicami lub placami miejskimi jedynie pod nadzorem odpowiedniej ilości poganiaczy zapewniających w zupełności, że zwierzęta te nie uszkodzą drzew przydrożnych i innych urządzeń, znajdujących się na ulicy i nie zagrażą bezpieczeństwu. Zwierząt domowych, w szczególności drobiu, nie wolno wypuszczać na ulice i place publiczne. W żadnym wypadku nie wolno przepędzać zwierząt chodnikami.

#### § 31.

1. Budynki, bramy, ogrody i podwórza, do których wchodzi się z ulicy winni być codziennie o godz. 22 na klucz zamykane.

2. Właściciele nieruchomości są zobowiązani wszelkie sienie i schody w budynkach, w których mieszczą się mieszkania lub warsztaty, oświetlać silnym światłem od zmroku do czasu zamknięcia bramy.



3. Właściciele lokali publicznych zobowiązani są umieścić nad wejściem do lokalu latarnie elektryczne i oświetlać je z nastaniem zmroku aż do chwili zamknięcia lokalu, również podczas wieczorów księżycowych. Wyżej wymienieni właściciele zobowiązani są również oświetlać wystarczająco ustępy i pisuary, przeznaczone do użytku publicznego od nastania zmroku tak długo, dopóki goście znajdują się w lokalu.

### § 32.

Zabrania się:

1. Zanieczyszczania ulic, trawników, skwerów, fontan, stawów, sadzawek, dróg, placów publicznych, mostów, wszelkich przejść dostępnych dla ruchu publicznego, ściełków, kanałów, placów niezabudowanych przez wyrzucanie śmieci, papieru, niedopałków papierosów itp. przedmiotów, plucie, zafatwianie potrzeb fizjologicznych itp.

2. Zanieczyszczania miejsc, służących do ogólnego użytku ludności wzgl. do wspólnego użytku najemców śmieciami, pomyjami, olwocinami i wdziałelinami, stawiania w ogólnych klatkach schodowych i korytarzach naczyń ze śmieciami, zanieczyszczania podłóg, ścian, siedzeń w ustępach ogólnych wymiatania na ulicę śmieci, zmiotków z sklepów, balkonów i parapetów okiennych jak również wyrzucania lub wylewania odpadków, nieczystości oraz wody z okien i balkonów.

3. Składania i wyrzucania śmieci poza zbiornikami (§ 9).

4. Wypełnienia wozów od śmieci powyżej odachowania.

5. Wylewania pompy i zużytej wody bezpośrednio na podwórze lub ulicę.

6. Składania wywozowych nieczystości z dołów kloacznych w pobliżu zabudowań mieszkalnych lub miejsc uczęszczanych przez publiczność.

7. Naklejania różnych plakatów, afiszów, anonsów itp. na murach miasta, marknach etc. w miejscach do tego nie przeznaczonych.

8. Pasenia zwierząt na miejskich trawnikach, zieleńcach, w parkach itp.

9. Deptania trawników w zieleńcach, miejskich parkach, skwerach itp.

10. Wykładania lub wywieszania, trzepania pościeli i odzieży na balkonach lub w oknach wewnętrznych.

11. Wystawiania lub wywieszania towarów wszelkiego rodzaju przed sklepami handlowymi.

12. Wywieszania bielizny w oknach, balkonach i na podwórzach, widocznych z ulic.

### § 33.

Do utrzymania czystości w nieruchomościach obowiązani są wszyscy współlokatorzy solidarnie.

### § 34.

1. Winni przekroczenia niniejszych przepisów podlegają karze aresztu do 3 miesięcy i grzywnie do 150.000 zł lub jednej z tych kar, jeżeli za czyn ten nie grozi surowsza kara.

### § 35.

Niezależnie od odpowiedzialności karnej, o ile zarządzenie Zarządu Miejskiego co do usuwania śmieci lub odpadków z nieruchomości jak również co do czyszczenia dołów kloacznych oraz zbiorników na pomyje i wodę zużytą, nie zostaną wykonane w ciągu 3 dni, wywiezienie i oczyszczenie dokonane będzie przez Zarząd Miejski na koszt nieruchomości użytkowników.

### § 36.

Przepisy niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Poznańskim Dzienniku Wojewódzkim.

### § 37.

Niniejsze przepisy winny od dnia wejścia w życie znajdować się w każdej nieruchomości mieszkalnej.

Wyciąg dotyczący §§ 1, 6, 8, 22, 24, 26, 32, 36 niniejszych przepisów winni właściciele nieruchomości wywiesić w bramie wzgl. sieni nieruchomości, w miejscu widocznym i dostępnym dla każdego lokatora.

Burmistrz Miasta:

(—) Wincenty Okupny.

817

## OGŁOSZENIE

### WOJEWÓDZKIEJ DYREKCJI PRZEMYSŁU MIEJSCOWEGO W POZNANIU

z dnia 23 listopada 1948 r.

w sprawie sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego przedsiębiorstwa przejętego na własność Państwa.

Na podstawie § 73 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 stycznia 1947 r. w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (Dz. U. R. P. Nr 16, poz. 62 wraz z późniejszymi zmianami) oraz zarządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 3 listopada 1948 r. ogłasza się, że zostanie sporządzony protokół zdawczo-odbiorczy następującego przedsiębiorstwa, przyjętego na własność Państwa:

B. Samulski i Sp. Spółka Komandytowa — Fabryka Maszyn — Pleszew, ul. Sienkiewicza Nr 34/36.

1. przedmiot działania: fabryka maszyn i odlewnia żelaza,
2. imię i nazwisko właściciela: Bronisław Samulski, Pleszew, ul. Sienkiewicza Nr 34/36,



3. data i godzina sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego 17 grudnia 1948 r., Pleszew, ul. Sienkiewicza 34/36.

Wzywa się właścicieli powyższego przedsiębiorstwa, oraz właścicieli składników majątkowych, znajdujących się w powyższym przedsiębiorstwie do stawienia się w czasie i miejscu wyznaczonym do sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego.

Niestawienie nie wstrzymuje sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego.

Naczelný Dyrektor:  
(—) Władysław Mosiężny.

818

## OBWIESZCZENIE WOJEWODY POZNAŃSKIEGO

z dnia 23 listopada 1948 r.

### o sprostowaniu błędów drukarskich.

Na podstawie § 5 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 5 lipca 1931 r. w sprawie dzienników wojewódzkich (Dz. U. R. P. Nr 72, poz. 648) prostuje się następujące błędy drukarskie powstałe przy ogłaszaniu:

#### Poznański Dziennik Wojewódzki Nr 34:

W punkcie 2 obwieszczenia Urzędu Wojewódzkiego Poznańskiego Nr K. R. III 1/171/48 z dnia 27. 9. 1948 roku w sprawie objęcia spraw dotyczących wydawania pozwoleń na prowadzenie pojazdów mechanicznych i wymiany dotychczasowych pozwoleń przez władze administracji ogólnej I instancji, ogłoszonego pod poz. 571 podany po słowach „do 30 czerwca” rok 1939 winien brzmieć 1949 r.

#### Poznański Dziennik Wojewódzki Nr 37:

W ogłoszeniu Wydziału Powiatowego w Jarocinie z dnia 16. 10. 1948 r. w sprawie statutu o podatku od wykonywania prawa polowania na rzecz Powiat. Związku Samorządowego w Jarocinie, zamieszczonym w dziale nieurzędowym str. 944/45, w § 4 wierszu pierwszym zamiast „Od wysokości”, winno być „O wysokości”.

Ponadto za § 8 po podpisach dodaje się ustęp ostatni o następującym brzmieniu:

„Powyższy statut zatwierdzony decyzją Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Poznaniu z dnia 25 sierpnia 1948 r. l. dz. W. R. N. 5808/48-K- podaje do publicznej wiadomości,

Jarocin, dnia 16 października 1948 r.

Starosta Powiatowy:

(—) Kaczmarek,

Przewodniczący Wydziału Powiatowego”.

#### Poznański Dziennik Wojewódzki Nr 40:

1) W wierszu siódmym od góry pisma okólnego Urzędu Wojewódzkiego Poznańskiego

Nr K. R. I. 6/11/48 z dnia 29. 10. 1948 r. w sprawie zaopatrzenia posiadaczy rowerów w tabliczki rowerowe poczynając od roku 1949, ogłoszonego pod poz. 736 zamiast „1948 r.” winno być 1949 r.

2) W punkcie 4 pisma okólnego Wojewody Poznańskiego Nr S. F. I. 1/84/48 z dnia 6. 11. 1948 r. w sprawie akcji oszczędnościowej w zw. samorządu teryt., ogłoszonego pod poz. 735, w wierszu szóstym zamiast słów „do pilnowania” winno być „dopilnowanie”.

Punkt 8 ustęp ostatni powołanego wyżej pisma okólnego zdanie pierwsze rozpoczynające się od słów „Sprawozdania winny..... do słów czyteż nie”, wskutek zniekształcenia skreśla się, a w to miejsce wstawia się następujące zdanie:

„Sprawozdania winny odnosić się do poszczególnych punktów mojego pisma okólnego jak i też okólnika Min. Adm. Publ. Nr 65/48 i to zarówno do powiatowych związków samorządowych jak i tej miast niewydzielonych oraz gmin wiejskich z terenu całego powiatu bez względu na to czy dotychczas związki samorządowe złożyły już podobne sprawozdania w wykonaniu wyżej cyt. okólnika Min. Adm. Publ. czy też nie”.

(—) St. Brzeziński,  
Wojewoda.

## DZIAŁ NIEURZĘDOWY

### ZAGUBIONE DOKUMENTY

Zagubiono kartę rejestracyjną, wydaną przez R. K. U. Gniezno na nazwisko Filipczak Stanisław, zamieszkały w Wylatowie, gm. Mogiła-Zachód

Zagubiono zaświadczenie rejestracyjne, wydane przez R. K. U. Kalisz na nazwisko Błażejowski Władysław, zamieszkały w Dobrzycy, pow. Krotoszyn, ul. Nowa 11.

Zagubiono zaświadczenie zwolnienia od służby wojskowej, wydane przez R. K. U. Konin na nazwisko Kuciński Władysław, zamieszkały w Izbicy Kuj., pow. Koło. Pierackiego 10.

Zagubiono zaświadczenie rejestracyjne wydane przez R. K. U. Konin na nazwisko Małecki Stefan, rocznik 1916, zamieszkały w Babiaku, gm. Lubotyń, pow. Koło.

Zagubiono kartę rejestracyjną wydaną przez R. K. U. Szamotuły na nazwisko Pertek Kazimierz, rocznik 1922, zamieszkały: Lutom, poczta Sieraków, pow. Międzybóże.

Zagubiono zaświadczenie demobilizacji wydane przez R. K. U. Poznań na nazwisko kpt. Durko Józef, zamieszkały w Poznaniu, ul. Reya 5, m. 3.

Zagubiono legitymację wojskową Nr 516, wydaną przez Techniczną Szkołę Lotniczą na nazwisko Wietrzyński Stanisław, zamieszkały w Poznaniu, ul. Łakowa 17.



Zagubiono kartę rejestracyjną, wydaną przez R. K. U. Szamotyły na nazwisko Dzikowski Kazimierz, Urbanie, pow. Oborniki.

Zagubiono legitymację służbową P. K. P. Nr 1011176, okresowy roczny bilet kolejowy, 4 wolne przejazdy kolej, kartę rejestracyjną R. K. U. Szczecin, opinię Miejskiej Rady Narodowej w Poznaniu, oraz zameldowanie w gminie Kostrzyn, na nazwisko Łukasiewicz Alojzy, Kostrzyn Wlkp., ul. Pobiedziska 35.

Zagubiono legitymacje uprawniające na zniżki kolejowej Nr 120 i 122/2 wydane przez Zarząd Miejski m. Poznania na nazwisko Gołębiak Stanisław i Zofia, zamieszkały w Poznaniu, ul. Kącik 1, m. 7.

Zagubiono kartę rejestracyjną, wydaną przez R. K. U. Tarnów na nazwisko Jakubowski Augustyn: Poczanowo, gm. Murowana Goślina, pow. Oborniki.

Zgubiono kartę rejestracyjną, wydaną przez R. K. U. Poznań na nazwisko Dąbkiewicz Janusz, zamieszkały w Poznaniu, ul. Szamarzewskiego 31, m. 33.

Zagubiono tymczasowy dowód tożsamości konia Nr 36/47/m, z dnia 21. 1. 1947 r. z opisem: wafach, kary, gwiazdka, urodzony 1939, oraz tymczasowe zaświadczenie tożsamości Nr 411/48 z dnia 24. 3. 1948 r., wydane przez Zarząd Gminny w Opatówku na nazwisko Mańka Stanisław, zamieszkały: wieś Michałów II, gm. Opatówek, pow. Kalisz.

Zagubiono kartę rejestracyjną wydaną przez R. K. U. Poznań-Powiat na nazwisko Małyszka Leon, Wierzenica pow. Poznań.

Zagubiono kartę rejestracyjną, R. K. U. Chełm, wydaną dnia 1. 9. 1944 roku na nazwisko Soczka Leon, zamieszkały w Połajewie, pow. Czarnków.

Zagubiono dowód rejestracyjny samochodu ciężarowego „Chevrolet”, A 45214, wydany dla Zjednoczenia Energet. Okr. Poznańskiego Poznań, ul. Świerczewskiego 82/84.

Zagubiono legitymację, wydaną przez Ubezpieczalnię Społeczną w Kaliszu na nazwisko Hlond Zofia, ur. 25. 6. 1925 r., zamieszkała: Kalisz, ul. 23-go Stycznia Nr 68.

Zagubiono legitymację służbową Nr 21, wydaną przez Wydział Powiatowy w Koninie na nazwisko Paweł Janina, zamieszkała w Słupcy, pow. Konin.

Zagubiono legitymację służbową, wydaną przez Zarząd Miejski w Poznaniu na nazwisko Piechocki Marcin, Poznań, ul. Pochyła 45.

Zagubiono dowód rejestr. samochodu Nr A 47791, marki D. K. W., wydany przez Wydział Samochodowy w Poznaniu dla Dyrekcji Lasów Państwowych w Gorzowie.

Zagubiono kartę rejestracyjną motocyklu Nr rej. L. 5021, Nr ramy 887338, wydany na nazwisko Woźniczak Julian, zamieszkały w Grąblewie, pow. Nowy Tomyśl.

Skradziono pozwolenie na posiadanie broni, wydane przez Wojewódzki Urząd Bezpieczeństwa Publicznego Poznań, dnia 16. 2. 1948 na nazwisko Szóstak Waclaw, leśniczy, Grobia, pow. Międzychód.

Zagubiono kartę rozpoznawczą, legitymację P. P. R., kartę łowiecką, zezwolenie na posiadanie broni, legitym. Związku Łowieckiego, Samopomocy Chłopskiej, oraz pokwitowania opłaty podatków na nazwisko Giza Józef, Ludziński, pow. Mogilno, poczta Markowice.

Cena ogłoszeń: Wiersz dwułamowy 65.— zł; zagubione dokumenty pojedynczy wyraz 12.— zł; prenumerata za IV kwartał 600.— zł Cena za pojedynczy egzemplarz 70.— zł

Prenumeratę należy uiszczać z góry każdego kwartału bez wezwania ze strony Administracji, gdyż rachunków nie wysyła się.

Adres redakcji i administracji: Poznań, Urząd Wojewódzki, Plac Kolegiacki 17 Konto P. K. O. Nr V4023 Poznański Dziennik Wojewódzki

Reklamacje z powodu nieotrzymania pojedynczych numerów należy wnieść do Administracji najpóźniej 3-go dnia po otrzymaniu następnego z kolei numeru dziennika.